

# agendaculturel

NOVEMBRE 2011



vivre la culture autrement





**FESTIVAL  
GAMERZ  
07**

**AIX-EN-PROVENCE**  
**DU 18 AU 26 NOVEMBRE**  
[www.festival-gamerz.com](http://www.festival-gamerz.com)



► Festival Gamerz # 07 © Stephan Piat

- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| 4   Festival Image de ville | 44   Cité du Livre      |
| 8   Mômeaix                 | 46   Musées             |
| 12   Calendrier             | 50   Festival Gamerz 07 |
| 32   Musique                | 51   Expositions        |
| 34   Le Festival de Caumont | 52   Nouveaux Regards   |
| 37   Danse                  | 53   PHOT'AIX 2011      |
| 39   Théâtre                | 55   Jeune Public       |
| 42   Culture provençale     | 58   Annuaire           |
| 43   Institut de l'Image    | 60   Plan               |

Cet agenda vous est offert par la **Ville d'Aix-en-Provence**

En collaboration avec l'**Office de Tourisme**

Agenda Culturel mensuel n°89. **Novembre 2011**

**Directeur de la Publication** : Maryse Joissains Masini

**Co-directeur** : Arlette Ollivier

**Directeur de l'Information et de la Communication** : Isabelle Lorient

**Directeur adjoint** : Jean-François Hubert

**Responsable de la conception/rédaction** : Julien Chapon

**Crédit photos** : © Labo photo Ville d'Aix, J.-C. Carbonne, P. Biolatto

**Maquette** : Verso 04 42 91 26 51

**Réalisation** : CMJNDesign 04 42 57 97 85 / Sophie Lefrançois

**Impression** : imprimerie Spot

**Éditeur** : Mairie d'Aix-en-Provence

**Dépôt légal** : N°16/04-15 mars 2004

**Contacts** : chaponj@mairie-aixenprovence.fr, sonia@aixenprovencetourism.com

**Couverture** : Vistaar / Madhavi Mudgal (Inde) / Photo Ajay Lal / Festival Mômeaix

# IMAGE DE VILLE 2011 : LA RUE

## 9<sup>e</sup> FESTIVAL IMAGE DE VILLE

➤ Du 11 au 15 novembre

Depuis sa création en 2003, le festival Image de ville s'impose dans le paysage culturel local et national.

Image de ville réunit cette année les univers du cinéma, de l'architecture et de l'aménagement urbain autour du thème de La Rue. Avec près de 60 films présentés et de nombreux invités – cinéastes, architectes, urbanistes, critiques –, le festival est conçu comme un espace de rencontres et d'échanges artistiques et culturels ouvert à tous les publics.

➤ **Renseignements et informations** : 04 42 63 45 09  
 Découvrez le programme complet : [www.imagedeville.org](http://www.imagedeville.org)

### SOIRÉE D'OUVERTURE

## LA RUE VUE PAR... CHRISTIAN DE PORTZAMPARC

➤ **Théâtre du Jeu de Paume**, le 11 novembre à 21h

**Avec Christian de Portzamparc, architecte et la contribution de Thierry Paquot, philosophe de l'urbain.**

En 1974, à l'occasion d'un concours, l'architecte imagine une rue et des bâtiments qui dessinent un espace urbain non fermé... Sa réflexion l'amène à définir « l'âge III » de la ville contemporaine. « Architecte de la rue », Christian de Portzamparc est également attentif à l'échange et au dialogue avec la création artistique.

➤ **Réservation impérative** avant le 9 novembre  
 auprès d'Image de ville au 04 42 63 45 09

## LA RUE VUE PAR... JOSÉ LUIS GUERÍN

➤ **Salle Armand Lunel**, le 14 novembre à 18h et 20h30  
**Amphithéâtre de la Verrière**, le 15 novembre à 18h30

Depuis *En Construcción* en 2001, le cinéaste barcelonais José Luis Guerín fait de la ville son personnage principal à la recherche de « l'esprit de la ville » et de ce qui « fait humanité ».

### EXPOSITION

## DIARIOS DE LA CONDESA / VINCENT DIEUTRE

➤ **École supérieure d'Art d'Aix-en-Provence**  
 Du 7 au 18 novembre de 15h à 19h



► © Vincent Dieutre

Diarios de la Condesa est une installation vidéo inédite de Vincent Dieutre sur un quartier de Mexico.

Autour de l'exposition des rencontres sont prévues. Le 12 novembre (16h) à l'institut de l'Image et le 15 novembre (10h) à l'École supérieure d'Art d'Aix.



► *Mafrouza 1 / Oh la nuit* © E. Demoris

► *Mafrouza 2 / Cœur*

► *Mafrouza 5 / Paraboles*

## ÉVÉNEMENTS CINÉMATOGRAPHIQUES

### L'INTÉGRALE DE MAFROUZA / E. DEMORIS

► **Salle Armand Lunel**, le 10 novembre à 18h et 20h40  
le 11 novembre à 14h et le 12 novembre à 11h et à 20h30

#### Avec l'Institut de l'Image.

Ce film en 5 parties de Emmanuelle Demoris a été tourné dans un bidonville d'Alexandrie entre 2008 et 2010. Les 5 volets de *Mafrouza* racontent les histoires de quelques personnes du quartier dont les destins changent au fil de deux années. Autant de personnages que le film découvre en avançant dans le labyrinthe des ruelles. Projection-débat avec la réalisatrice Emmanuelle Demoris et Thierry Paquot, philosophe de l'urbain, le 12 novembre à 20h30.

### LE HAVRE / AKI KAURISMÄKI

► **Cinéma Le Mazarin**, le 13 novembre à 19h30

**Avant-première. Sélection officielle du Festival de Cannes 2011. Le Havre (2011, 1h38).**



► *Le Havre* © A. Kaurismäki

Aki Kaurismäki est incontestablement un cinéaste de l'urbain. Il sonde avec attention et minutie autant l'âme humaine que l'espace urbain. Avec *Le Havre*, il donne à voir la rue sous toutes ses facettes ; topographiques, sociales et culturelles... Un grand moment de cinéma et d'humanité.

## TABLE RONDE

### VILLE DIGICODISÉE, VILLE PRIVATISÉE

► **Amphithéâtre de la Verrière**, le 12 novembre à 10h

**Avec A. Courazier (Famille et Provence), N. Marteau, (Théâtre du Merlan) et T. Paquot, philosophe de l'urbain.**

Des rues se privatisent, des quartiers se ferment, des villes entières se renferment. La ville rempart redevient un modèle. Comment échapper à cette pathologie sécuritaire dans les projets d'urbanisme ? Projection de *Citizen Cam* de Jérôme Scemla (1999, 26 min.).



► *Bruits de fond* © Anne Karthaus ► *Et Rose de la République* © Brigitte Manoukian

## EXPOSITION

### ANNE KARTHAUS / BRIGITTE MANOUKIAN

► **Fondation Vasarely**, du 9 au 30 novembre

**Exposition de photographies de Anne Karthaus et de Brigitte Manoukian. Proposée par la Fontaine Obscure.**

Anne Karthaus présente *Bruit de fond*, une déambulation visuelle ponctuée de messages, de petits riens, qui font du bruit, appellent, crient aussi parfois... Brigitte Manoukian dans *Et Rose de la République* propose un travail sur les lieux passages où se jouent des histoires. La rue prend un nouveau sens, à moins qu'elle ne cherche encore sa direction.

Vernissage le 9 novembre à 18h30.

► **Fondation Vasarely**

De 10h à 13h et de 14h à 18h, tous les jours sauf le lundi.

## PROJECTION-DÉBAT

### QUAND LA RUE SE FERME, L'IMAGE COMME TÉMOIN

► **Fondation Vasarely**, le 13 novembre à 15h

**Avec la Fontaine Obscure et l'association NegPos Photographie.**

Si la rue est le plus souvent admise comme le territoire de la liberté, il arrive qu'elle soit aussi le lieu d'expression d'un pouvoir autoritaire. *La ciudad de los fotografos* de Sebastian Moreno (Chili, 2006, 1h20) évoque le rôle des photographes sous la dictature de Pinochet. *Fragments d'une révolution* (Anonyme, 2011, 55 min.) relate les événements de juin 2009 en Iran. Témoignage en images de la « Révolution verte » lors de la fraude massive durant les élections.

### DANS LA VILLE DE SYLVIA / JOSÉ LUIS GUERÍN

► **Salle Armand Lunel**, le 14 novembre à 18h

**En présence de José Luis Guerín. (2008, 1h24).**



► © J.-L. Guerín

Un homme retourne à Strasbourg à la recherche de Sylvia qu'il a rencontrée quatre ans plus tôt. Cette quête se transformera en une déambulation dans les rues, et en une expérience esthétique. Une plongée dans l'intimité d'une ville et de ses habitants.

## PROJECTIONS

### RUE(S)

➡ **Seconde Nature**, du 11 au 15 novembre

**Sélection de films du Fresnoy Fresnoy, Studio national des Arts contemporains (Tourcoing).**

Projections en continu de *Plage* de Dominique Gonzalez-Foerster, *Le Touriste* de Gregg Smith, *Le Pont n'est plus là* de Tsai Ming-Liang, *Impasse* de Antonia Fritche, *Brises* de Enrique Ramirez, *Winter* de Tessa Joosse, et *L'Homme du Pincio* de Alain Fleischer

➡ Les vendredis et les mardis de 14h à 17h, les samedis, dimanches et lundis de 14h à 19h.

### LA CITÉ SANS VOILES / JULES DASSIN

➡ **Salle Armand Lunel**, le 11 novembre à 16h45  
et le 13 novembre à 14h30



▶ © J.-L. Guérin

**En partenariat avec l'Institut de l'Image. (1948, 1h36).**

Une traque policière dans les rues de New York qui tend à faire de la ville, un des personnages principaux du film.

### M. LE MAUDIT / FRITZ LANG

➡ **Salle Armand Lunel**, le 11 novembre à 20h30  
et le 12 novembre à 14h

Une grande ville allemande vit dans la terreur : un mystérieux psychopathe y enlève et assassine des enfants. Le premier film parlant de Fritz Lang.

➡ Toute la programmation Image de ville en partenariat avec l'Institut de l'Image sur : [www.institut-image.org](http://www.institut-image.org)



M. le maudit ! ◀  
© Fritz Lang

### RENCONTRES-PROJECTIONS

### COURS DE CINÉMA / FILM EN CHANTIER

➡ **Salle Armand Lunel**, le 15 novembre à 13h30

**Proposé par Jean-Luc Lioult, responsable du master Arts du spectacle et cinéma à l'Université de Provence.**

Projection de *Arc*, *Arceaux*, *Arcade* de Laurent Roth et *Chronique du quartier de la Villette* à Paris. Le cinéaste présente sa « fantaisie documentaire » en cours de fabrication.

➡ **Festival Image de ville 2011 / Programmation complète sur le site Internet : [www.imagedeville.org](http://www.imagedeville.org)**

**Informations : 04 42 63 45 09**

# MÔMAIX 2011

... C'EST D'ABORD POUR LES MÔMES... D'AIX !

## LE FESTIVAL MÔMAIX SE POURSUIT !

➤ Jusqu'au 17 décembre

Le festival Mômaix se poursuit jusqu'au 17 décembre. Un temps fort de diffusion de spectacles dans différents théâtres de la ville avec une programmation ludique, foisonnante, ré-créative et poétique.

Un grand merci aux partenaires culturels du festival Mômaix pour leur grand professionnalisme, aux centres sociaux culturels, aux services municipaux et en particulier aux services de la culture et de la communication. Tous, ont uni leurs énergies pour offrir aux familles aixoises des beaux moments d'émotion de rires, de rêves ! Comme chaque année des « pass » gratuits sont offerts par tirage au sort. Profitez-en !

Bureau Information Culture : 04 42 91 99 19

➤ [www.aixenprovence.fr](http://www.aixenprovence.fr)

## THÉÂTRE / LECTURE PLUS

### LE FABULEUX VOYAGE DE NILS HOLGERSSON

➤ Théâtre des Ateliers

Les 2, 9, 16, 23 et 30 novembre à 15h

**Un conte de Suède adapté du livre de Selma Lagerlöf.**



► © Annabelle Verhaeghe

Nils Holgersson a trois passions : manger, dormir et faire de sales farces. Ce qui n'est pas vraiment du goût de son entourage. Sauf qu'on passe beaucoup de choses à un si mignon petit garçon... Nils va toutefois un jour tenter la farce de trop... et se retrouver puni par un lutin qui va le faire rétrécir, rétrécir, rétrécir. C'est ainsi que le pauvre Nils, voulant empêcher le jars de la basse-cour de rejoindre un vol migratoire d'oies sauvages, va se retrouver attaché à son cou et parcourir toute la Suède. Un voyage émaillé de mille aventures, qui fera de lui un petit garçon profondément différent de ce qu'il était...

« Lecture plus » s'adresse au jeune public tout au long de la saison. À partir de la lecture d'un conte, les comédiens du Théâtre des Ateliers créent un théâtre provisoire et spontané, fait de carton, de lumière et d'obscurité. Chaque séance est suivie d'une rencontre avec les comédiens et d'un goûter.

Tarif unique : 6 € ( goûter compris )

➤ Théâtre des Ateliers

Informations / réservations : 04 42 38 10 45

[theatredesateliers@yahoo.fr](mailto:theatredesateliers@yahoo.fr)



▶ Petit Pierre © Lucie Nicolas



▶ Tabataba © DR

## LE ROI DANSE

### ORCHESTRE FRANÇAIS DES JEUNES BAROQUE

▶ Grand Théâtre de Provence, le 5 novembre à 11h

**Concert pédagogique. Reinhard Goebel, direction.**

Le roi aime la danse, il règle la vie à Versailles comme un ballet. Alors, dansons maintenant avec les jeunes talents de la version baroque de l'Orchestre Français des Jeunes. Au programme : des extraits d'œuvres de Rebel, Campra, Haendel et Bach.

À partir de 7 ans (60 min.). Dans la limite des places disponibles.

Tarifs : 10 € / 6 €

▶ Informations / réservations : 08 2013 2013

## PETIT PIERRE

▶ Théâtre Antoine Vitez, le 15 novembre à 19h

**Production Et Compagnie, Paris. Texte de Suzanne Lebeau.**

**Maud Hufnagel et Lucie Nicolas, mise en scène et adaptation :**

Pierre Avezard, dit Petit Pierre, est né en 1909. Né avant terme, « pas fini » comme il le dit lui-même, Petit Pierre n'a pas « les yeux à la place des yeux et il a la bouche est tordue. Mis sur la touche par la société à cause de son handicap, il s'enferme dans un silence qui lui sert de cachette. À partir de 7 ans.

Tarif unique : 5 €

▶ Informations / réservations : 04 42 59 94 37

[www.theatre-vitez.com](http://www.theatre-vitez.com)

## TABATABA

▶ Théâtre du Bois de l'Aune, le 23 novembre à 20h30

**Moïse Touré, conception et mise en scène. Cie Les Inachevés.**

Maïmouna interpelle son petit frère, Abou. Elle lui reproche de s'occuper de sa moto plutôt que de courir les filles, comme le font tous les garçons de son âge. Il lui renvoie la balle. Et elle, pourquoi est-elle encore là à jouer les grandes sœurs alors qu'elle est en âge d'être femme et même d'être mère ? À partir de 12 ans (45 min.). Dans la limite des places disponibles.

Tarif unique : 5 €

▶ Informations / réservations : 04 42 93 85 40



► *Le Petit chaperon rouge* / Ensemble Reflex © DR

## LE PETIT CHAPERON ROUGE / ENSEMBLE REFLEX

► **Théâtre du Jeu de Paume**, le 28 novembre à 19h

**Georges Aperghis, compositeur.**

Pour son *Petit Chaperon Rouge* musical, le compositeur Georges Aperghis reprend la plus ancienne version du conte, celle de Charles Perrault, écrite en 1697. Contrairement à la version des frères Grimm, l'histoire finit vraiment mal : aucun chasseur ne vient sauver ni le Chaperon Rouge ni la Grand-Mère du ventre du Loup. Mais une morale vient avertir les jeunes filles qu'elles doivent toujours se méfier des animaux féroces et rusés !

Georges Aperghis met en musique le conte et à l'aide des instruments, des voix et des corps des formidables comédiens-musiciens de l'Ensemble Reflex, il le réinvente de « Il était une fois » à la fin. À partir de 6 ans (45 min.) Dans la limite des places disponibles.

Tarifs Mômâix : 10 € / 6 €

► **Théâtre du Jeu de Paume**

Renseignements /réservations : 0 820 000 422

[reservation@lestheatres.net](mailto:reservation@lestheatres.net)

## D'UNE PAGE BLANCHE

► **3BisF**, le 25 novembre à 19h et le 26 novembre à 15h

**Cie Pendiente. Ana Eulate, direction et chorégraphie.**

**Gwladys Laurent et Ana Eulate, danse.**



► © Vincent Ducarne

Dans la Chine du Moyen Âge, un vieux peintre du nom de Wang-Fô peint des tableaux magiques. Les objets et les personnages qu'il représente deviennent vivants et bougent ! Ce spectacle croise différents langages et disciplines artistiques. À partir de 4 ans (50 min.). Dans la limite des places disponibles.

Tarifs : 6 € / 4,5 €

► **Informations /réservations** : 04 42 16 17 75

[www.3bisf.com](http://www.3bisf.com)



► Madhavi Mudgal... / Photo Ajay Lal

## BASTIEN ET BASTIENNE / ORCHESTRE OPÉRA DE TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

► Grand Théâtre de Provence, le 27 novembre à 15h

Opéra de Mozart (1756 -1791). Frédéric Béliet-Garcia, mise en scène et adaptation. Pascal Verrot, direction musicale.



► © Ich & Kar

Frédéric Béliet-Garcia prend le parti d'emboîter l'un dans l'autre deux courts Singspiel de Mozart : *Bastien und Bastienne*, délicieuse pastorale sur les amours contrariés d'une jeune bergère, ponctuée des vilains tours du magicien

Colas et *Der Schauspieldirektor*, comédie drolatique sur un directeur de théâtre aux prises avec une diva capricieuse. À partir de 11 ans. Dans la limite des places disponibles.

Tarifs : 25 € / 16 €

► Grand Théâtre de Provence

Renseignements et réservations : 08 2013 2013

## VISTAAR / MADHAVI MUDGAL (INDE)

► Pavillon Noir, le 30 novembre à 20h30

Les 1<sup>er</sup> et 2 décembre à 20h30 et le 3 décembre à 19h30

**Madhavi Mudgal, chorégraphie et costumes.**

Madhavi Mudgal est l'une des principales figures de l'Odissi, style traditionnel de la danse classique indienne. *Vistaar* réunit douze interprètes, danseurs et musiciens, dans une suite de variations de rythmes et de mouvements. Une chorégraphie basée sur des textes poétiques ancestraux traduits par des expressions du visage et des gestes de main extrêmement codifiés et virtuoses. Un spectacle kaléidoscopique qui sait séduire et captiver. À partir de 9 ans. Dans la limite des places disponibles.

Tarif enfant (-12 ans) : 10 €

Tarifs : 26 ans : 20 € / Tarif adulte : 25 € / Pass Mômâix : 60 €

► Pavillon Noir [www.preljocaj.org](http://www.preljocaj.org)

Renseignements / réservations : 0811 020 111

Le festival Mômâix se poursuit jusqu'au 17 décembre.

► Bureau Information Culture : 04 42 91 99 19

## À Noter ce mois-ci :

▶ **FESTIVAL IMAGE DE VILLE « LA RUE »**

5 jours de projections, rencontres, débats du 11 au 15 novembre  
**CITE DU LIVRE, THEATRE DU JEU DE PAUME,  
 CINEMA MAZARIN, SECONDE NATURE, ECOLE D'ART,  
 FONDATION VASARELY**

Tél. : 04 42 63 45 09 [www.imagedeville.org](http://www.imagedeville.org)

▶ **MÔMAIX**

Musique, danse, théâtre, pour les enfants, tout public-famille  
 Jusqu'au 17 décembre **DIVERS LIEUX**

Tél. : 04 42 91 99 19 [www.aixenprovence.fr](http://www.aixenprovence.fr)

▶ **XIX<sup>e</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL LES NUITS PIANISTIQUES**

Jusqu'au 17 décembre **DIVERS LIEUX**

Tél. : 06 16 77 60 89 [www.lesnuitspianistiques.com](http://www.lesnuitspianistiques.com)

▶ **PHOT'AIX 2011**

Rencontres photographiques jusqu'au 30 novembre  
 Regards croisés « Suisse-Provence » et expositions « Off »

**DIVERS LIEUX** Tél. : 04 42 27 82 41

[www.fontaine-obscur.com](http://www.fontaine-obscur.com)

▶ **TEMPO, 7<sup>e</sup> ÉDITION**

Forum des métiers de la musique et de la danse : conférences,  
 spectacles, expositions... par l'école de musique du Pays d'Aix

**CITE DU LIVRE** du 16 au 19 novembre Tél. : 04 42 17 97 11

▶ **29<sup>e</sup> FESTIVAL TOUS COURTS**

Festival international de courts métrages

Du 28 novembre au 2 décembre Cinéma par ailleurs

**PAYS D'AIX** Tél. : 04 42 27 08 64 [www.aix-film-festival.com](http://www.aix-film-festival.com)

▶ **CRECHE DE NOËL DES SANTONNIERS**

Du 26 novembre au 31 décembre de 10h à 19h Chalets de Noël

**COURS MIRABEAU** Tél. : 04 42 27 17 35

▶ **FOIRE AUX SANTONS**

Du 24 novembre au 31 décembre de 9h à 19h

Parking avenue V. Hugo Tél. : 04 42 16 11 61

**MARDI 1<sup>er</sup> NOVEMBRE****Musique** **TOUR DU PAYS D'AIX**

Association Aix'Qui **CITE DU LIVRE** à 15h

Tel: 04 42 27 08 75 [www.aixqui.fr](http://www.aixqui.fr)

**Théâtre** **L'ALBERMONDIALISTE** Albert Meslay

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CRISE** de J.-L. Moro

**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma** **CARTE BLANCHE A ANDRE S. LABARTHE**

Films proposés par l'Institut de l'Image **CITE DU LIVRE** à 14h30

Tél. : 04 42 26 81 82

**Jeune public** **CINE DES JEUNES**

« Les contes de la nuit » à 14h de M. Ocelot Dès 5 ans

**CINEMA MAZARIN** Tél. : 04 42 26 36 50

**ATELIER HORS TEMPS SCOLAIRE** Le bâton de pluie  
**MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE** du CP à la 6<sup>e</sup> de 14h à 16h  
Inscription obligatoire : 04 42 27 91 27

**Sortir** **VISITE GUIDEE** « Collection Planque, l'exemple de Cézanne » **MUSEE GRANET** à 15h Tél. : 04 42 52 88 32

## MERCREDI 2 NOVEMBRE

**Théâtre** **SOPHIE LA HARPISTE** Par Sophie Bonduelle  
**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**L'ALBERMONDIALISTE** Albert Meslay  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CRISE** De J.-L. Moro  
**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Jeune public** **ATELIER HORS TEMPS SCOLAIRE** Le système solaire  
**MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE** du CP à la 6<sup>e</sup> de 14h à 16h  
Inscription obligatoire : 04 42 27 91 27

**LE MERCREDI DE LA FONDATION** « Zèbres » activités pédagogiques et productions en art plastique de 3 à 15 ans de 14h30 à 16h30  
**FONDATION VASARELY** 1 Av M. Pagnol Tél. : 04 42 20 01 09

**LE FABULEUX VOYAGE DE NILS HOLGERSSON / MOMAIX**  
**THEATRE DES ATELIERS** 29 Place Miollis à 15h Lecture Plus Jeune public  
Tél. : 04 42 38 10 45

**L'ETRANGE ARROSOIR DE MADAME SAISON** Spectacle musical à 15h  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80 Spectacle de 1 à 6 ans

**Sortir** **VISITE GUIDEE** « Collection Planque, l'exemple de Cézanne » **MUSEE GRANET** à 15h Tél. : 04 42 52 88 32

## JEUDI 3 NOVEMBRE

**Danse** **SOIREE LAUREATS** « Danse L'Afrique danse ! »  
J. Zafialison, H. Macuacua, F. Mahoukou  
**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart à 20h30  
Tél. : 0811 020 111

**Théâtre** **SOPHIE LA HARPISTE** Par Sophie Bonduelle  
**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70  
**L'ALBERMONDIALISTE** Albert Meslay  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CRISE** De J.-L. Moro  
**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Conférence** **CEZANNE ET PARIS** Par D. Coutagne,  
Amis du Musée Granet **IEP** 25 Rue G. de Saporta à 18h  
Tél. : 06 77 58 29 49

**OPUS I / IV: 1650-1700 « POITEVIN, GAUTIER, GILLES »**  
Conférence illustrée par G. Laurent. à 18h30 Entrée libre  
**ESPACE FORBIN** 3 Place J. Rewald Tél. : 04 42 99 37 11

**Sortir** **VISITE GUIDEE** « Collection Planque, l'exemple de Cézanne » **MUSEE GRANET** à 15h Tél. : 04 42 52 88 32

**RANDO DECOUVERTE** « Le tour du Défens et les grottes de Cales » **MJC PREVERT** 24 Bd de la République à 8h45  
Tél. : 04 42 26 36 50

**CELTIC LEGEND** Traditions d'Irlande **PASINO** 21 Av. de l'Europe à 20h30  
Tél. : 04 42 59 69 00 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

## VENDREDI 4 NOVEMBRE

**Musique** **TOUR DU PAYS D'AIX** « Carte blanche à Denis Rastyrion Théry, Boukan Bucal, Mc Babou et Doc Bernie »  
Association Aix'Qui Salle G. Brassens à 21h  
**LAMBESC** Tel: 04 42 27 08 75 www.aixqui.fr

**ENSEMBLE BAROQUES-GRAFFITI** Récital de Clavecin de G. Muffat  
D. Scarlatti, C. Balbastre **CLOITRE DES OBLATS** Place Forbin à 20h  
Tél. : 09 51 16 69 59

**Danse** **SOIREE LAUREATS** « Danse L'Afrique danse ! »  
J. Zafialison, H. Macuacua, F. Mahoukou à 20h30  
**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart Tél. : 0811 020 111

**Théâtre** **LA SAISON RUSSE EN PAYS D'AIX**  
« Les anges ne pleurent pas » par la Cie « Pierre de touche »  
**THEATRE A. VITEZ** 29 Av. Schuman à 20h30 Entrée libre  
Tél. : 04 42 92 68 78/06 20 97 35 68

**SOPHIE LA HARPISTE** Par Sophie Bonduelle  
**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**L'ALBERMONDIALISTE** Albert Meslay  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CRISE** de J.-L. Moro  
**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma** **SOIREE FANTÔMES JAPONAIS** Proposée par l'Institut de l'Image **CITE DU LIVRE** Tél. : 04 42 26 81 82

**Conférence** **JUSTICE PENALE, ETHIQUE ET ENTREPRISE**  
Petit déjeuner économique avec J. Dallest  
**SCIENCES PO** 25 Rue G. de Saporta à 8h30 Tél. : 04 42 17 01 60  
**ATELIER CULTURE POUR TOUS** « La vie et l'œuvre de Frantz Fanon »  
Animé par A. Koulberg **MJC PREVERT** 24 Bd de la République à 18h30  
Tél. : 04 42 26 36 50

**SIEGFRIED** Rencontre-débat avec O. Braux Par les Amis du festival d'art lyrique 24 Place des Martyrs de la Résistance à 19h  
Tél. : 04 88 19 93 53

**Sortir** **VISITE GUIDEE** « Collection Planque, l'exemple de Cézanne » **MUSEE GRANET** à 15h Tél. : 04 42 52 88 32

## SAMEDI 5 NOVEMBRE

**Musique** **LES CARACTERES DE LA DANSE**  
Orchestre français des jeunes baroques : Rebel, Campra, Haendel à 20h30  
**GRAND THEATRE DE PROVENCE** Tél. : 08 20 13 20 13

## **BIZET ETAIT UNE FEMME**

Récital classico-délicat par C. Heiting, J. Saucasse, A. Lévêque

**THEATRE ET CHANSONS** 1 Rue E. Tavan à 20h30

Tél. : 04 42 27 37 39

## **Danse**

**SOIREE LAUREATS** J. Zafialison, H. Macuacua,

F. Mahoukou Rencontre avec les artistes à 14h,

**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart Entrée libre sur réservation à 19h30

Tél. : 0811 020 111

## **Théâtre**

**HOTEL DES DEUX MONDES / FEUILLES DE CHOUX**

Par la Cie Rouge Garance à 17h et 19h30 Entrée libre

**THEATRE 108** Bd A. Briand Tél. : 04 42 21 13 56

**SOPHIE LA HARPISTE** Par Sophie Bonduelle

**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h

Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**L'ALBERMONDIALISTE** Albert Meslay

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CRISE** De J.-L. Moro

**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

## **Jeune public** LE ROI DANSE / MOMAIX

Orchestre français des jeunes baroques Concert pédagogique

**GRAND THEATRE DE PROVENCE** à 11h À partir de 7 ans

Tél. : 08 20 13 20 13

**ATELIERS ENFANTS** « Miroir mon beau miroir » 6/8 ans

**MUSEE GRANET** de 14h à 16h Tél. : 04 42 52 87 97

**ATELIER HORS TEMPS SCOLAIRE** « Qu'est ce qu'un champignon ? »

**MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE** Du CP à la 6<sup>e</sup> de 14h à 16h

Inscription obligatoire : 04 42 27 91 27

**L'ETRANGE ARROSOIR DE MADAME SAISON**

Spectacle musical à 15h De 1 à 6 ans

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent

Tél. : 04 42 38 43 80

## **Sortir**

**VISITE GUIDEE** « Collection Planque, l'exemple de Cézanne » **MUSEE GRANET** à 15h Tél. : 04 42 52 88 32

**SALON DU CHAMPIGNON**

**MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE** Par l'Ass. mycologique d'Aix

Tél. : 04 42 27 91 27/04 42 24 20 07

**VISITE GUIDEE** Entrée libre sur réservation

**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart à 16h Tél. : 0811 020 111

**PEINTRES DANS LA RUE** Par Art et Création du sud

**PLACE DE L'UNIVERSITE** (en face Cathédrale) de 9h à 18h

Tél. : 09 60 41 46 23

## **DIMANCHE 6 NOVEMBRE**

### **Musique**

**BIZET ETAIT UNE FEMME** Récital classico-délicat

Par C. Heiting, J. Saucasse, A. Lévêque **THEATRE ET CHANSONS**

1 Rue E. Tavan à 18h30 Tél. : 04 42 27 37 39

### **Théâtre**

**CONDAMNE A L'EXCELLENCE** Par Martin Matte

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 16h

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Sortir** **VISITE GUIDEE** à 15h « Collection Planque, l'exemple de Cézanne » **MUSEE GRANET** Entrée libre Tél. : 04 42 52 88 32

**SALON DU CHAMPIGNON**

**MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE** Par l'Ass. mycologique d'Aix  
Tél. : 04 42 27 91 27/04 42 24 20 07

**RANDO DECOUVERTE** « Les Gorges du Régalon » à 8h45  
**MJC PREVERT** 24 Bd de la République Tél. : 04 42 26 36 50

**ANTIQUITES ET BELLE BROCANTE**

**COURS MIRABEAU** Tél. : 04 42 59 25 56

**MARCHE DU LIVRE ANCIEN ET MODERNE** de 9h à 19h  
**PLACE DE L'HOTEL DE VILLE** Tél. : 04 91 34 43 29

**LUNDI 7 NOVEMBRE**

**Musique** **CANTATES COMIQUES**

Café Zimmermann / Corrette, Courbois, Marais  
**THEATRE DU JEU DE PAUME** à 20h30 Tél. : 08 20 00 04 22

**Théâtre** **CONDAMNE A L'EXCELLENCE** Par M.Matte à 19h30  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Conférence** **RENCONTRE AVEC TARIQ ALI**  
**SCIENCES PO** 25 Rue G. de Saporta à 18h30 Tél. : 04 42 17 01 60

**Sortir** **STAMMTISCH** Rencontre conviviale franco-allemande  
**CAFE DE LA MAIRIE** Place de l'Hôtel de ville de 18h à 20h  
Tél. : 04 42 21 29 12

**MARDI 8 NOVEMBRE**

**Musique** **MARDI MUSICAL** Académie du Tambourin  
« La Belle époque du Tambourin, avec Jean Deville »  
**TEMPLE** Rue de la Masse à 19h  
Tél. : 04 42 99 37 11

**Danse** **WONDER WOMAN**/Anne Nguyen/Cie par terre,  
**HIP HOP EGO TRIP**/Saïd Hassan Ali/Cie zone impact, Hip Hop  
**BOIS DE L'AUNE** 1bis Place V. Schoelcher à 20h30 Tél. : 04 42 93 85 40

**STUDIO OUVERT** Hervé Chaussard Entrée libre sur réservation  
**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart à 18h Tél. : 0811 020 111

**Théâtre** **TROIS POETES LIBERTAIRES : PREVERT, VIAN, DESNOS** Avec J.-L. Trintignant **THEATRE DU JEU DE PAUME** à 20h30  
Tél. : 08 20 00 04 22

**ATELIER PUBLIC/SENSIBILISATION AU THEATRE**

**THEATRE DES ATELIERS** 29 Place Miollis à 18h30  
Tél. : 04 43 38 10 45

**CONDAMNE A L'EXCELLENCE** Par Martin Matte à 19h30  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CRISE** de J.-L. Moro  
**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Conférence** **LES TRACES ALGERIENNES ET UNE PARTIE DE MOI, D'AUTREFOIS** Films documentaires de N. Cyrulnik Entrée libre  
**ARCHIVES DEPARTEMENTALES** 25 Allée de Philadelphie à 18h30  
Tél. : 04 13 31 57 01

**CREATION D'ENTREPRISE AU FEMININ : LES RESEAUX SUR NOTRE TERRITOIRE** Avec F. Selvides Ass. à 18h30  
**SCIENCES PO** 25 Rue G. de Saporta Tél. : 04 42 17 01 60

**Sortir** **RANDO DECOUVERTE** « La boucle de la Sainte Trinité »  
**MJC PREVERT** 24 Bd de la République à 8h45  
Tél. : 04 42 26 36 50

**STEPHANE ROUSSEAU** « Les confessions de Rousseau »  
One man show **PASINO** 21 Av. de l'Europe à 20h30  
Tél. : 04 42 59 69 00 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

## MERCREDI 9 NOVEMBRE

**Musique** **PATRICIA BARBER** Jazz à 20h30  
**GRAND THEATRE DE PROVENCE** Tél. : 08 20 13 20 13

**Danse** **WONDER WOMAN**/Anne Nguyen/Cie par terre,  
**HIP HOP EGO TRIP**/Saïd Hassan Ali/Cie Zone Impact, Hip Hop  
**THEATRE BOIS DE L'AUNE** 1bis Place V. Schoelcher à 20h30  
Tél. : 04 42 93 85 40

**Théâtre** **TROIS POETES LIBERTAIRES : PREVERT, VIAN, DESNOS** Avec J.-L. Trintignant **THEATRE DU JEU DE PAUME** à 19h  
Tél. : 08 20 00 04 22

**WOYZECK** D'après G. Büchner par la Cie Interstices / Théâtre de la Valse  
**THEATRE A. VITEZ** 29 Av. Schuman à 20h30  
Tél. : 04 42 59 94 37

**LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux  
**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CRISE** De J.-L. Moro  
**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Jeune public** **CINE DES JEUNES** « Perdu ? retrouvé ! » de P. Hunt  
**CINEMA MAZARIN** dès 3 ans à 14h Tél. : 04 42 26 36 50

**LE FABULEUX VOYAGE DE NILS HOLGERSSON / MOMAIX** À 15h  
**THEATRE DES ATELIERS** 29 Place Miollis Lecture plus Jeune public  
Tél. : 04 42 38 10 45

**L'ETRANGE ARROSOIR DE MADAME SAISON** Spectacle musical  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** à 15h De 1 à 6 ans  
5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80

**LE THEATRE DANS LA LUNE** « Le pommier Pomélo » à 16h  
**MAISON DES ASSOCIATIONS** Le Ligourès  
Tél. : 06 20 97 52 11

**ATELIERS ENFANTS** « Couleurs ! » 4/5 ans  
**MUSEE GRANET** de 15h à 16h Tél. : 04 42 52 87 97

**ATELIER HORS TEMPS SCOLAIRE** Du CP à la 6<sup>e</sup>

« Les tatouages à travers le monde » de 14h à 16h

**MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE**

Inscription obligatoire : 04 42 27 91 27

**Conférence** **NOUS ETIONS POUR LA LIBERTE... 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE LA CONSTRUCTION DU MUR DE BERLIN** Par M. Meckel

IEP 25 Rue G. de Saporta à 18h15

Tél. : 04 42 21 29 12/04 42 17 01 60

**Sortir** **CAFE D'HISTOIRE** « Tintin et l'histoire du XX<sup>e</sup> siècle »

Avec Christian Frugoli **BRASSERIE LES 2 G** à 18h30 Cours Mirabeau

Tél. : 04 42 26 00 51

## JEUDI 10 NOVEMBRE

**Théâtre** **TROIS POETES LIBERTAIRES : PREVERT, VIAN, DESNOS**

Avec J.-L. Trintignant à 20h30

**THEATRE DU JEU DE PAUME** Tél. : 08 20 00 04 22

**BOIRE FUMER ET CONDUIRE VITE** Avec M. Fugain, D. Bredcourt,

C. Vadim **PASINO** 21 Av. de l'Europe à 20h30

Tél. : 04 42 59 69 00 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier à 21h

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux

**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h

Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CRISE** De J.-L. Moro

**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma** **FESTIVAL IMAGE DE VILLE : LA RUE** Films

**CITE DU LIVRE** à 18h Tél. : 04 42 63 45 09

**Sortir** **RANDO DECOUVERTE** « Les crêtes du Cap Canaille »

**MJC PREVERT** 24 Bd de la République à 8h45 Tél. : 04 42 26 36 50

## VENDREDI 11 NOVEMBRE

**Musique** **CAMERATA DE TEHERAN** Orchestre de chambre iranien

Musiques persanes folkloriques et modernes Ass. Orgue Plus

**CATHEDRALE SAINT-SAUVEUR** à 17h Entrée libre

Tél. : 04 90 77 16 00

**Théâtre** **LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux

**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h

Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**JEAN-MARIE BROUCARET/CIE D'ENTRAINEMENT**

**THEATRE DES ATELIERS** 29 Place Miollis à 18h30

Tél. : 04 43 38 10 45

**LA CRISE** De J.-L. Moro

**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

## SAMEDI 12 NOVEMBRE

### Musique **JE DIS A MON PIANO CE QUE J'AI A TE DIRE**

F. Chopin Concert commenté avec M.-H. Barrier à 20h30

**SALLE ST-SAUVEUR** Place des Martyrs de la résistance

Tél. : 09 61 20 96 00

**ENSEMBLE MUSICA ANTIQUA PROVENCE** Danses et canciones d'Espagne et Mexique **CHAPELLE DES OBLATS** Place Forbin à 20h30

Tél. : 04 94 90 31 60 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

### Théâtre **LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux

**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h

Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CRISE** De J.-L. Moro

**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

### Cinéma **FESTIVAL IMAGE DE VILLE : LA RUE** Films

**CITE DU LIVRE** à 11h Tél. : 04 42 63 45 09

### Jeune public **ATELIERS ENFANTS** « La chasse aux oiseaux »

**MUSEE GRANET** 6/8 ans De 14h à 16h

Tél. : 04 42 52 87 97

### **ATELIER HORS TEMPS SCOLAIRE**

« Retrouver l'environnement du passé » du CP à la 6<sup>e</sup>

**MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE** de 14h à 16h

Inscription obligatoire : 04 42 27 91 27

**CINE DES JEUNES** « Perdu ? Retrouvé ! » de P. Hunt

**CINEMA MAZARIN** dès 3 ans à 14h Tél. : 04 42 26 36 50

**L'ETRANGE ARROSOIR DE MADAME SAISON** Spectacle musical

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** De 1 à 6 ans

5 Rue de la Fontaine d'Argent à 15h

Tél. : 04 42 38 43 80

### Sortir **VISITE GUIDEE EN FRANCAIS**

« Histoires de peinture : l'époque moderne »

**MUSEE GRANET** à 15h Tél. : 04 42 52 87 97

## DIMANCHE 13 NOVEMBRE

### Théâtre **LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 16h

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

### Cinéma **FESTIVAL IMAGE DE VILLE: LA RUE** Films

**CITE DU LIVRE** à 14h30 Tél. : 04 42 63 45 09

**FESTIVAL IMAGE DE VILLE** « La ciudad de los fotografos » à 15h

Documentaire chilien suivi d'échanges

**FONDATION VASARELY** 1 Av M. Pagnol Tél. : 04 42 20 01 09

### Jeune public **CINE DES JEUNES** « Perdu ? Retrouvé ! » de P. Hunt

**CINEMA MAZARIN** à 14h Dès 3 ans Tél. : 04 42 26 36 50

### Sortir **VISITE GUIDEE EN FRANCAIS** « Histoires de peintures :

les collections du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle »

**MUSEE GRANET** à 15h Tél. : 04 42 52 87 97

**LUNDI 14 NOVEMBRE****Musique** **MASTER CLASS FRANCO CANADIENNE**

Avec le Quintette à vent Pentraède **CONSERVATOIRE D. MILHAUD**  
Rue J. Cabassol de 15h à 18h Tél. : 04 88 71 84 20

**MARDI 15 NOVEMBRE****Musique** **VOLUME I/III « Petits motets français », « Airs sérieux...»**

« ... A boire » Campra, de Blamont, Ensemble Telemann...

**TEMPLE** Rue de la Masse à 20h30 Tél. : 04 42 99 37 11

**Danse** **REPETITION PUBLIQUE** Hervé Chaussard

**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart à 18h Tél. : 0811 020 111 Entrée libre

**Théâtre** **FOUS DANS LA NEIGE / SHAKESPEARE SONGS**

Poésie musicale avec C. Garcia Fogel

**THEATRE DU JEU DE PAUME** à 20h30 Tél. : 08 20 00 04 22

**RENCONTRE AVEC L'AUTEUR** Séverine Fontaine

**THEATRE DES ATELIERS** 29 Place Miollis à 18h30

Tél. : 04 43 38 10 45

**ATELIER PUBLIC / SENSIBILISATION AU THEATRE**

**THEATRE DES ATELIERS** 29 Place Miollis à 18h30

Tél. : 04 43 38 10 45

**LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT**

**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma** **FESTIVAL IMAGE DE VILLE : LA RUE** Films

Cours de cinéma à 13h30 **CITE DU LIVRE** à 18h30

Tél. : 04 42 63 45 09

**Jeune public** **PETIT PIERRE / MOMAIX** Par Et Cie

**THEATRE A. VITEZ** 29 Av. Schuman à 19h Dès 7 ans

Tél. : 04 42 59 94 37

**Conférence** **DE L'AMPHI A LA VIE ACTIVE** Forum

**SCIENCES PO** 31 Rue J. Dalmas Tél. : 04 42 17 01 60

**Sortir** **RANDO DECOUVERTE** « Le Mont Cruvelier »

**MJC PREVERT** 24 Bd de la République à 8h45 Tél. : 04 42 26 36 50

**MERCREDI 16 NOVEMBRE****Théâtre** **FOUS DANS LA NEIGE / SHAKESPEARE SONGS**

Poésie musicale avec C. Garcia Fogel

**THEATRE DU JEU DE PAUME** à 19h Tél. : 08 20 00 04 22

**LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier à 21h

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT**

**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux

**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h

Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma** **CINE CLUB ALLEMAND** « Solino » de F. Akin, VO  
UNIVERSITE DE PCE Amphi D 29 Av. R. Schuman à 18h Entrée libre  
Tél. : 04 42 21 29 12

**Jeune public** **ATELIERS ENFANTS** « A la découverte des sculptures »  
MUSEE GRANET 6/8 ans de 14h à 16h  
Tél. : 04 42 52 87 97

**ATELIER HORS TEMPS SCOLAIRE** Du CP à la 6<sup>e</sup>  
« Chasser et pêcher à la Préhistoire » De 14h à 16h  
MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE  
Inscription obligatoire : 04 42 27 91 27

**LE FABULEUX VOYAGE DE NILS HOLGERSSON / MOMAIX**  
Lecture Plus Jeune public à 15h  
THEATRE DES ATELIERS 29 Place Miollis  
Tél. : 04 42 38 10 45

**L'ETRANGE ARROSOIR DE MADAME SAISON** Spectacle musical  
THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT à 15h De 1 à 6 ans  
5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80

**LE THEATRE DANS LA LUNE** « Le rêve de Jérôme »  
MAISON DES ASSOCIATIONS Le Ligourès à 16h Tél. : 06 20 97 52 11

**Conférence** **QUELLE ECOLE POUR UNE EDUCATION DE QUALITE  
ET UNE REELLE EGALITE DE TOUS LES ENFANTS?** Ateliers suivis  
de la conférence par P. Frackowiak par la Ligue des droits de l'homme  
FACULTE DES LETTRES Amphi I à 18h  
Tél. : 06 73 98 23 77

**Sortir** **VISITE GUIDEE EN FRANCAIS** « Histoires de Peintures :  
les Collections du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle »  
MUSEE GRANET à 15h Tél. : 04 42 52 87 97

**MASTER CLASS DE MICHEL SCHNEIDER**  
Par le Centre des Écrivains du Sud De 16h à 18h  
IMPGT 21 rue G. de Saporta Tél. : 04 42 91 91 76

## JEUDI 17 NOVEMBRE

**Danse** **HERVÉ CHAUSSARD** « La Boîte Blanche 1.2.3.4. »  
PAVILLON NOIR 530 Av. Mozart à 20h30  
Tél. : 0811 020 111 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Théâtre** **FOUS DANS LA NEIGE / SHAKESPEARE SONGS**  
Poésie musicale avec C. Garcia Fogel à 20h30  
THEATRE DU JEU DE PAUME Tél. : 08 20 00 04 22  
**MONOLOGUES** J.-P. Simeon / Cie D'entraînement  
THEATRE DES ATELIERS 29 Place Miollis à 19h  
Tél. : 04 43 38 10 45

**LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier  
THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT**  
CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux  
IL PICCOLO THEATRE 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma** **CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut de l'Image CITE DU LIVRE à 20h30 Tél. : 04 42 26 81 82

**Conférence** **LA RESISTANCE EN PROVENCE, NOUVELLE APPROCHE**  
Par J.-M. Guillon CITE DU LIVRE à 18h30 Entrée libre  
Tél. : 04 42 91 98 88

**Sortir** **RANDO DECOUVERTE** « De Villelaure à Ansouis »  
**MJC PREVERT** 24 Bd de la République à 8h45  
Tél. : 04 42 26 36 50

**ENTRETIEN** Avec D. de Vigan, M. Schneider par P. Constant  
Par les Ecrivains du sud De 18h à 20h Entrée libre  
**AMPHI ZYROMSKI HOTEL MAYNIER D'OPPEDE**  
21 Rue G. de Saporta

**CAF'JACQUAIRE** Partir via Rome et Jérusalem par Guy Marseille  
**MAISON DE L'ESPAGNE** 7ter Rue Mignet à 17h Tél. : 04 91 33 43 22

## VENDREDI 18 NOVEMBRE

**Musique** **LE FESTIVAL DE CAUMONT**  
Duo Harpe et Flûte Tchaïkovsky, Galais, Debussy à 18h  
Récital de piano autour de Liszt, Medtner, Taneyev à 20h Entrée libre  
**CONSERVATOIRE D. MILHAUD** Rue J. Cabassol  
Tél. : 04 88 71 84 20

**SALVADORE ADAMO PASINO** 21 Av. de l'Europe à 20h30  
Tél. : 04 42 59 69 00 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Danse** **HERVÉ CHAUSSARD** « La Boîte Blanche 1.2.3.4. »  
**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart à 20h30  
Tél. : 0811 020 111 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**GRENADE LES 20 ANS / JOSETTE BAÏZ**  
**GRAND THEATRE DE PROVENCE** à 20h30 Tél. : 08 20 13 20 13

**Théâtre** **LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé  
et E. Chatonnier à 20h30 **SHIRLEY SOUAGNON** à 19h30  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT**  
**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux  
**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**BOUILLON D'HORMONES** Par la Cie Rouge Garance  
**THEATRE DU JEU DE PAUME** à 20h30  
Tél. : 04 42 99 12 12

**Cinéma** **CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut de l'Image Table ronde de 18h30 à 20h30  
Tél. : 04 42 26 81 82

**Conférence** **MALADIE D'ALZHEIMER, ETHIQUE, DROITE**  
**CITOYENNETE SCIENCES PO** 25 Rue G. de Saporta  
www.sciencespo-aix.fr

**L'INDIVIDU QUI VIENT... APRES LE LIBERALISME**  
Par D.-R. Dufour « Cercle Condorcet » à 18h30  
**LIBRAIRIE VENTS DU SUD** 7 Rue M<sup>al</sup> Foch Tél. : 04 42 23 03 38

**MEMOIRES ET CINEMA** « La Mémoire des objets »  
MMSH 5 Rue du Château de l'Horloge Ass. à 18h France Alzheimer  
Tél. : 04 42 23 42 49

**LA TURQUIE EN VELO** Conférence-diaporama par ABM13  
**LA MARESCHALE** 27 Av de Tubingen à 19h30  
Tél. : 04 42 59 19 71

**SATYAGRAHA** Rencontre-débat avec R. Fajon, Amis du festival d'art  
lyrique 24 Place des Martyrs de la Résistance à 19h  
Tél. : 04 88 19 93 53

## SAMEDI 19 NOVEMBRE

**Musique** **LE FESTIVAL DE CAUMONT**  
Spectacle autour de Boris Vian Par P. Gueyrard, T. Riboulet à 15h30  
Trio hautbois-basson-piano: Hindemith, Britten.. à 18h  
**CONSERVATOIRE D. MILHAUD** Rue J. Cabassol Entrée libre  
Tél. : 04 88 71 84 20

**CONNAISEZ VOUS BRAHMS ?**  
Atelier d'écoute active par M.-H. Barrier  
**ECOLE A. LAURENT** 10 Av. de Grassi à 14h30 Tél. : 09 61 20 96 00

**PENDANT LES SIESTES** Par K. Boucherie, M. Ravera  
**THEATRE ET CHANSONS** 1 Rue E. Tavan à 20h30  
Tél. : 04 42 27 37 39

**Danse** **GRENADE LES 20 ANS / JOSETTE BAÏZ**  
**GRAND THEATRE DE PROVENCE** à 20h30  
Tél. : 08 20 13 20 13

**Cinéma** **CINEMA D'EGYPTE**  
Films proposés par l'Institut de l'Image à 18h  
**CITE DU LIVRE** Tél. : 04 42 26 81 82

**Théâtre** **CAMILLE CLAUDEL ET L'OMBRE DU MAITRE**  
Par la Cie Théâtre Ainsi de suite à 19h  
**THEATRE DE L'ESPACE JEUNESSE** 37 Bd A. Briand  
Tél. : 04 42 91 98 00  
**LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier à 20h30  
**SHIRLEY SOUAGNON** à 19h30  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT**  
**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux  
**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Conférence** **POUR EN FINIR AVEC LES RELATIONS TOXIQUES**  
Par M. Lewy « Chainon des 2 Mondes »  
**SALLE DU CEDRE** Jas de Bouffan à 14h30

**Jeune public** **ATELIER HORS TEMPS SCOLAIRE**  
« Les Dinosaures de Provence » du CP à la 6<sup>e</sup>  
**MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE** de 14h à 16h  
Inscription obligatoire : 04 42 27 91 27

**L'ETRANGE ARROSOIR DE MADAME SAISON**

Spectacle musical De 1 à 6 ans à 15h

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent

Tél. : 04 42 38 43 80

**Sortir VISITE GUIDEE EN FRANCAIS à 15h**

« Histoires de peinture : l'époque moderne »

**MUSEE GRANET** Tél. : 04 42 52 87 97

**S'A « MUSEE » EN FAMILLE « Le portrait » Moment récréatif et éducatif**

**MUSEE GRANET** de 14h à 16h Tél. : 04 42 52 87 97

**TOUT DOIT DISPARAITRE, Cie arsene, VOYONS VOIR**

(Art contemporain et territoire) Vente aux enchères spectaculaire

en soutien à la création contemporaine : 40 œuvres d'artistes

émergents et reconnus (Azid Oulab, Arnaud Vasseux, A.- L. Broyer...)

photographies, sculptures, dessins, peintures, vidéos...

**BOIS DE LAUNE** 1bis Place V. Schoelcher à 19h30

Tél. : 04 42 93 85 40

**VISITES POUR MALENTENDANTS ET DEVENUS SOURDS**

« La donation de Cézanne à Giacometti »

**MUSEE GRANET** à 10h30 Tél. : 04 42 52 87 97

**DIMANCHE 20 NOVEMBRE**

**Musique LE FESTIVAL DE CAUMONT « La truite » de Schubert**

et le « Quatuor pour piano » de Schumann par T. Monty, S. et F. Baduel,

F. Laforge... **CONSERVATOIRE D. MILHAUD** Rue J. Cabassol à 17h30

Tél. : 04 88 71 84 20 Entrée libre

**PENDANT LES SIESTES** Par K. Boucherie, M. Ravera

**THEATRE ET CHANSONS** 1 Rue E. Tavan à 18h30 Tél. : 04 42 27 37 39

**LA COBLA LES CASENOVES** Déambulation de la formation

**COURS MIRABEAU** de 15h à 17h Tél. : 04 42 26 23 41

**HOMMAGE A BECAUD** Par Philippe et son orchestre

**PASINO** 21 Av. de l'Europe à 15h Tél. : 04 42 59 69 00

**Théâtre LE BAL DES COUILLONS** Par E. Eberlé et E. Chatonnier

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent

à 16h Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut

de l'Image **CITE DU LIVRE** à 14h15 Tél. : 04 42 26 81 82

**Sortir VISITE GUIDEE EN FRANCAIS**

« Histoires de peintures : les collections du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle »

**MUSEE GRANET** à 15h Tél. : 04 42 52 87 97

**LUNDI 21 NOVEMBRE**

**Musique AUDITION DE LA CLASSE DE PIANO** de M. Bourdoncle

**CONSERVATOIRE D. MILHAUD** Rue J. Cabassol à 18h

Tél. : 04 88 71 84 20

**Cinéma CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut

de l'Image **CITE DU LIVRE** à 14h30 Tél. : 04 42 26 81 82

**Conférence L'ADOLESCENCE**

Rencontre débat par l'Ecole des parents et des éducateurs d'Aix

**CENTRE SOCIAL LES AMANDIERS** 8 Allée des Amandiers à 20h

Tél. : 04 42 59 64 53

## MARDI 22 NOVEMBRE

### **Théâtre**     **ATELIER PUBLIC / SENSIBILISATION AU THEATRE**

**THEATRE DES ATELIERS** 29 Place Miollis à 18h30

Tél. : 04 43 38 10 45

**QUARTIER LOINTAIN** D'après J. Taniguchi Spectacle / ATP

**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart à 20h30

Tél. : 04 42 26 83 98 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LOUISE BOURIFFE** À 21h

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

### **Cinéma**     **CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut

de l'Image Cours de cinéma à 13h30 **CITE DU LIVRE** à 18h

Tél. : 04 42 26 81 82

### **Conférence**     **L'ESOTERISME EN GRECE : LES MOUVEMENTS**

**CONTESTATAIRES AU COEUR DE LA CITE GRECQUE**

Par G. Gensane, « Océanides » de 18h à 20h Entrée libre

**MAISON DIOCESAINE** 7 Cours de la Trinité Tél. : 04 66 30 99 81

### **Sortir**     **RANDO DECOUVERTE** « Chapelle du Rouet et calanque

des eaux salées » **MJC PREVERT** 24 Bd de la République à 8h45

Tél. : 04 42 26 36 50

## MERCREDI 23 NOVEMBRE

### **Théâtre**     **LOUISE BOURIFFE** à 21h

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux

**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h

Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

### **Cinéma**     **CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut

de l'Image **CITE DU LIVRE** à 16h30 Tél. : 04 42 26 81 82

### **Jeune public**     **TABATABA / MOMAIX** De B.-M. Koltes

Par la Cie Les Inachevés À partir de 12 ans à 20h30

**THEATRE DU BOIS DE L'AUNE** Jas de Bouffan Tél. : 04 42 93 85 40

**LE FABULEUX VOYAGE DE NILS HOLGERSSON / MOMAIX**

Lecture Plus Jeune public à 15h

**THEATRE DES ATELIERS** 29 Place Miollis Tél. : 04 42 38 10 45

**CINE DES JEUNES** Le tigre et les animaux de la forêt

De D. Riduze à 14h dès 4 ans

**CINEMA MAZARIN** Tél. : 04 42 26 36 50

**CINE DES JEUNES** « Arrietty, le petit monde des chapardeurs »

De H. Yonebayashi à 10h30 et 14h30 À partir de 3 ans

**CITE DU LIVRE** Tél. : 04 42 26 36 50

**L'ETRANGE ARROSOIR DE MADAME SAISON**

Spectacle musical À 15h De 1 à 6 ans

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent

Tél. : 04 42 38 43 80

**ATELIER HORS TEMPS SCOLAIRE** « Qu'est ce qu'un insecte ? »  
Du CP à la 6<sup>e</sup> **MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE** de 14h à 16h  
Inscription obligatoire : 04 42 27 91 27

**LE THEATRE DANS LA LUNE** « Au pays enchanté des oiseaux »  
**MAISON DES ASSOCIATIONS** Le Ligourès à 16h  
Tél. : 06 20 97 52 11

**ATELIERS ENFANTS** « Homère et ses légendes » 6/8 ans  
**MUSEE GRANET** de 14h à 16h Tél. : 04 42 52 87 97

**Sortir**

**VISITE GUIDEE EN FRANCAIS**

« Histoires de peintures : les collections du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle »  
**MUSEE GRANET** à 15h Tél. : 04 42 52 87 97

**JEUDI 24 NOVEMBRE**

**Danse**

**RENCONTRE AVEC PASCAL QUIGNARD**

**CITE DU LIVRE** à 18h Entrée libre Tél. : 0811 020 111

**Théâtre**

**LOUISE BOURIFFE** à 21h

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT**

**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux

**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma**

**CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut de l'Image

**CITE DU LIVRE** à 20h30 Tél. : 04 42 26 81 82

**Jeune public**

**TABATABA / MOMAIX** de B.-M. Koltes

Par la Cie Les Inachevés à 14h À partir de 12 ans  
**THEATRE DU BOIS DE L'AUNE** Jas de Bouffan Tél. : 04 42 93 85 40

**Sortir**

**RANDO DECOUVERTE** « La montagne de Vautubière »

**MJC PREVERT** 24 Bd de la République à 8h45 Tél. : 04 42 26 36 50

**VENDREDI 25 NOVEMBRE**

**Musique**

**BASTIEN ET BASTIENNE** de Mozart

Orchestre Opéra Toulon Pce méditerranée à 20h30  
**GRAND THEATRE DE PROVENCE** Tél. : 08 20 13 20 13

**Danse**

**MEDEA** Cie Ariadone, Carlotta Ikeda et Pascal Quignard

**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart à 20h30  
Tél. : 0811 020 111 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Théâtre**

**LOUISE BOURIFFE** à 21h

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT**

**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux

**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma**

**CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut

de l'Image **CITE DU LIVRE** à 14h30 Tél. : 04 42 26 81 82

**Jeune public** **D'UNE PAGE BLANCHE / MOMAIX**

Cie Pendiente, Ana Eulate **3BISF** 109 Av. du petit Barthélémy à 19h  
Tél. : 04 42 16 17 75

**Conférence** **COMMENT REVIGORER LA DEVISE FRANCAISE  
DANS UN DIALOGUE INTERROMPU AVEC LE PRESENT ?**

Avec A.R.A.P.A.S **LA MARESCHALE** 27 Av de Tubingen à 18h  
Entrée libre Tél. : 04 42 59 19 71

**Sortir** **MARCHE DE NOËL DES VILLES JUMELLES**

**PLACE JEANNE D'ARC** de 10h à 19h Tél. : 04 42 27 77 37

**SAMEDI 26 NOVEMBRE****Musique** **WEEK-END MUSIQUE ANCIENNE**

**CONSERVATOIRE D. MILHAUD** Rue J. Cabassol Tél. : 04 88 71 84 20

**CHŒUR DES GARÇONS DE MULHOUSE** Concert à 21h

**EGLISE PUYRICARD** Tél. : 04 42 91 98 12

**CONCERT DE LA SAINTE CECILE** Par l'Harmonie municipale

Alain Genre et ses 60 musiciens **CITE DU LIVRE** à 20h30 Entrée gratuite

**ENSEMBLE MUSICA ANTIQUA PROVENCE** Soirée exceptionnelle

Avec E. de la Pena, G. Alonso **CHAPELLE DES OBLATS** Place Forbin

À 20h30 Tél. : 04 94 90 31 60 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Théâtre** **LOUISE BOURIFFE** à 21h

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LA CONFERENCE DES OISEAUX** Par P. Lamoureux

**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h

Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma** **CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut  
de l'Image **CITE DU LIVRE** à 18h Tél. : 04 42 26 81 82

**PROJECTION COMMENTEE** « Les lettres dans l'opéra,

2<sup>e</sup> partie : révélation et messages du destin » à 14h30 Entrée libre

**VIDEOTHEQUE CITE DU LIVRE** Tél. : 04 42 91 90 89

**Jeune public** **ATELIERS ENFANTS** « Autour de Matisse » 6/8 ans

**MUSEE GRANET** de 14h à 16h Tél. : 04 42 52 87 97

**ATELIER HORS TEMPS SCOLAIRE** « La Forêt tropicale et ses habitants »

**MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE** du CP à la 6<sup>e</sup> de 14h à 16h

Inscription obligatoire : 04 42 27 91 27

**D'UNE PAGE BLANCHE / MOMAIX**

Cie Pendiente, Ana Eulate **3BISF** 109 Av. du petit Barthélémy à 15h

Tél. : 04 42 16 17 75

**CINE DES JEUNES** « Le tigre et les animaux de la forêt » de D. Riduze

**CINEMA MAZARIN** à 14h Dès 4 ans Tél. : 04 42 26 36 50

**L'ETRANGE ARROSOIR DE MADAME SAISON** Spectacle musical

**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** à 15h De 1 à 6 ans

5 Rue de la Fontaine d'Argent Tél. : 04 42 38 43 80

**LE THEATRE DANS LA LUNE** « Le monde magique des papillons »

**MAISON DES ASSOCIATIONS** à 16h Le Ligourès

Tél. : 06 20 97 52 11

**Conférence LA FINTA GIARDINIERA DE MOZART**

Par E. Rallo Diche, Amis du festival d'art lyrique

**CITE DU LIVRE** à 15h Tél. : 04 88 19 93 53

**LES SAMEDIS DE ST-SAUVEUR** « Montagnes sacrées » de 15h à 16h30

Par J.-M. Sanchez **SALLE ST-SAUVEUR** Place des Martyrs de la résistance

**Sortir VISITE GUIDEE EN FRANCAIS**

« Histoires de peinture : l'époque moderne » à 15h

**MUSEE GRANET** Tél. : 04 42 52 87 97

**VISITES POUR MALVOYANTS ET NON VOYANTS**

« La donation de Cézanne à Giacometti » **MUSEE GRANET** à 10h30

Tél. : 04 42 52 87 97

**BAL DU BAPTEME** « Gala des arts et métiers »

**ENSAM 2 Cours des Arts et Métiers** Tél. : 04 42 93 81 81

**PEINTRES DANS LA RUE** Par Art et Création du sud

**PLACE DE L'UNIVERSITE** (en face Cathédrale) de 9h à 18h

Tél. : 09 60 41 46 23

**MARCHE DE NOËL DES VILLES JUMELLES**

**PLACE JEANNE D'ARC** de 10h à 19h Tél. : 04 42 27 77 37

**DIMANCHE 27 NOVEMBRE**

**Musique WEEK-END MUSIQUE ANCIENNE**

**CONSERVATOIRE D. MILHAUD** Rue J. Cabassol Tél. : 04 88 71 84 20

**Cinéma CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut

de l'Image **CITE DU LIVRE** à 14h30 Tél. : 04 42 26 81 82

**Jeune public BASTIEN ET BASTIENNE** de Mozart / **MOMAIX**

Orchestre Opéra Toulon Pce méditerranéenne.

**GRAND THEATRE DE PROVENCE** à 15h À partir de 11 ans

Tél. : 08 20 13 20 13

**CINE DES JEUNES** « Le tigre et les animaux de la forêt » de D. Riduze

**CINEMA MAZARIN** à 14h Dès 4 ans Tél. : 04 42 26 36 50

**Sortir VISITE GUIDEE EN FRANCAIS**

« Histoires de peintures : les collections du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle » à 15h

**MUSEE GRANET** Tél. : 04 42 52 87 97

**FOIRE AUX SANTONS** Inauguration Messe traditionnelle à 10h

**EGLISE DU ST-ESPRIT** Animations à 11h30 **PLACE DE LA ROTONDE**

Tél. : 04 42 16 11 61

**MARCHE DE NOËL DES VILLES JUMELLES**

**PLACE JEANNE D'ARC** de 10h à 19h Tél. : 04 42 27 77 37

**LUNDI 28 NOVEMBRE**

**Cinéma CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut

de l'Image **CITE DU LIVRE** à 14h30 Tél. : 04 42 26 81 82

**Jeune public LE PETIT CHAPERON ROUGE / MOMAIX**

**THEATRE DU JEU DE PAUME** à 19h Conte musical À partir de 6 ans

Tél. : 08 20 00 04 22

**Conférence ROBERTO DEVEREUX DE DONIZETTI**

Par O. Braux Amis du festival d'art lyrique à 18h

**MUSEE DES TAPISSERIES** Tél. : 04 88 19 93 53

**Sortir MARCHE DE NOËL DES VILLES JUMELLES**

**PLACE JEANNE D'ARC** de 10h à 19h Tél. : 04 42 27 77 37

## MARDI 29 NOVEMBRE

**Danse** **AALEEF/TAOUFIQ IZEDDIOU** Par la Cie Anania  
Danse du Maroc **BOIS DE L'AUNE** 1bis Place V. Schoelcher à 19h30  
Tél. : 04 42 93 85 40

**Théâtre** **LA RECREATION** d'après R. Walser à 14h30  
Par la Cie In Pulverem Reverteris **THEATRE A. VITEZ** 29 Av. Schuman  
Tél. : 04 42 59 94 37

**ATELIER PUBLIC / SENSIBILISATION AU THEATRE**  
**THEATRE DES ATELIERS** 29 Place Miollis à 18h30  
Tél. : 04 43 38 10 45

**LOUISE BOURIFFE** à 21h  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma** **29° FESTIVAL TOUS COURTS** Cinéma par ailleurs  
**TRETS** Tél. : 04 42 27 08 64

**CINEMA D'EGYPTE** Films proposés par l'Institut de l'Image  
**CITE DU LIVRE** à 14h Tél. : 04 42 26 81 82

**Vidéo** **VIDEODANSE** Autour de l'œuvre de Madhavi Mudgal  
Entrée libre de 15h à 18h  
**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart Tél. : 0811 020 111

**Conférence** **LES SONDAGES D'OPINION ET L'ELECTION**  
**PRESIDENTIELLE** Débat avec A. Garrigou à 18h15  
**SCIENCES PO** 25 Rue G. de Saporta Tél. : 04 42 17 01 60  
**HARKIS. AU CAMPS DES INVISIBLES** Conférence de B. Cyrulnik  
**ARCHIVES DEPARTEMENTALES** 25 Allée de Philadelphie à 18h30  
Tél. : 04 13 31 57 01 Entrée libre

**Sortir** **RANDO DECOUVERTE** « Le circuit des Courbons »  
**MJC PREVERT** 24 Bd de la République à 8h45 Tél. : 04 42 26 36 50  
**MARCHE DE NOËL DES VILLES JUMELLES**  
**PLACE JEANNE D'ARC** de 10h à 19h Tél. : 04 42 27 77 37

## MERCREDI 30 NOVEMBRE

**Théâtre** **LOUISE BOURIFFE** à 21h  
**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT**  
**CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**L'ART (IN)DELICAT DE LA FEMINITE** Par E. Deletrez  
**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Cinéma** **CINE CLUB ALLEMAND** « Die tranën meiner mutter »  
A. Cardenas Amelio Amphi D à 18h Entrée libre  
**UNIVERSITE DE PCE** 29 Av. R. Schuman Tél. : 04 42 21 29 12

**Vidéo** **VIDEODANSE** Autour de l'œuvre de Madhavi Mudgal  
Entrée libre de 15h à 18h  
**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart Tél. : 0811 020 111

**Jeune public** **VISTAAR / MOMAIX** Madhavi Mudgal Inde**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart à 20h30 A partir de 9 ans

Tél. : 0811 020 111 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**ATELIERS ENFANTS** « Les Modernes » de 14h à 16h 6/8 ans**MUSEE GRANET** Tél. : 04 42 52 87 97**ATELIER HORS TEMPS SCOLAIRE** Du CP à la 6<sup>e</sup>

« Les liens de parenté entre l'homme et le singe » de 14h à 16h

**MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE** Inscription obligatoire : 04 42 27 91 27**LE FABULEUX VOYAGE DE NILS HOLGERSSON / MOMAIX****THEATRE DES ATELIERS** Lecture Plus Jeune public 29 Place Miollis à 15h

Tél. : 04 42 38 10 45

**L'ETRANGE ARROSOIR DE MADAME SAISON****THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** à 15h Spectacle musical

5 Rue de la Fontaine d'Argent De 1 à 6 ans Tél. : 04 42 38 43 80

**Conférence** **ARISTOTE** Par S. Gastaldi à 18h**CENTRE KAIROS KAI LOGOS** 29 Av. Schuman Tél. : 04 42 95 33 26**Sortir** **VISITE GUIDEE EN FRANCAIS**« Histoires de peintures : les collections du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> Siècle »**MUSEE GRANET** à 15h Tél. : 04 42 52 87 97**MARCHE DE NOËL DES VILLES JUMELLES****PLACE JEANNE D'ARC** de 10h à 19h Tél. : 04 42 27 77 37**JEUDI 1<sup>er</sup> DECEMBRE****Théâtre** **MONSTRES-SONGES ET SONGS**

J. Béziers/Théâtre du Maquis Théâtre musical

**BOIS DE L'AUNE** 1bis Place V. Schoelcher à 19h30 Tél. : 04 42 93 85 40**LE LIT/CHANTIER DE CREATION****THEATRE DES ATELIERS** 29 Place Miollis à 21h Tél. : 04 43 38 10 45**LOUISE BOURIFFE** à 21h**THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT** 5 Rue de la Fontaine d'Argent

Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT****CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER** 7 Rue des Bretons à 21h

Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**L'ART (IN)DELICAT DE LA FEMINITE** Par E. Deletrez**IL PICCOLO THEATRE** 7 Rue Mazarine à 21h

Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Vidéo** **VIDEODANSE** Autour de l'œuvre de Madhavi Mudgal**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart de 15h à 18h Entrée libre

Tél. : 0811 020 111

**Jeune public** **VISTAAR / MOMAIX** Madhavi Mudgal Inde**PAVILLON NOIR** 530 Av. Mozart A partir de 9 ans à 20h30

Tél. : 0811 020 111 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**VENDREDI 2 DECEMBRE****Musique** **XIX<sup>e</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL LES NUITS****PIANISTIQUES** Carte blanche à C. Roque Alsina

Orchestre lyrique de la Région Avignon-Provence

**THEATRE DU JEU DE PAUME** à 20h30

Tél. : 04 42 99 12 12 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Théâtre** **MONSTRES-SONGES ET SONGS**

J. Bézières/Théâtre du Maquis Théâtre musical  
BOIS DE L'AUNE 1bis Place V. Schoelcher à 20h30  
Tél. : 04 42 93 85 40

**LE LIT/CHANTIER DE CREATION** À 21h

THEATRE DES ATELIERS 29 Place Miollis Tél. : 04 43 38 10 45

**LOUISE BOURIFFE**

THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT**

CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER 7 Rue des Bretons À 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**L'ART (IN)DELICAT DE LA FEMINITE** Par E. Deletrez

IL PICCOLO THEATRE 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Vidéo****VIDEODANSE** Autour de l'œuvre de Madhavi Mudgal

Entrée libre de 15h à 18h

PAVILLON NOIR 530 Av. Mozart Tél. : 0811 020 111

**Jeune public****VISTAAR / MOMAIX** Madhavi Mudgal Inde

PAVILLON NOIR 530 Av. Mozart À partir de 9 ans à 20h30  
Tél. : 0811 020 111 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**SAMEDI 3 DECEMBRE****Musique****AUDITION DE LA CLASSE DE PIANO** de T. Monty

CONSERVATOIRE D. MILHAUD Rue J. Cabassol à 14h  
Tél. : 04 88 71 84 20

**CONCERT DE NOEL DE L'ACADEMIE DU TAMBOURIN**

Sur invitation à retirer au Théâtre THEATRE DU JEU DE PAUME à 20h30  
Tél. : 04 42 26 12 62 Gratuit

**Théâtre****LE LIT/CHANTIER DE CREATION**

THEATRE DES ATELIERS 29 Place Miollis à 21h  
Tél. : 04 43 38 10 45

**LOUISE BOURIFFE**

THEATRE DE LA FONTAINE D'ARGENT 5 Rue de la Fontaine d'Argent à 21h  
Tél. : 04 42 38 43 80 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**LE CONTRAT**

CAFE THEATRE LE FLIBUSTIER 7 Rue des Bretons à 21h  
Tél. : 04 42 27 84 74 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**L'ART (IN)DELICAT DE LA FEMINITE** Par E. Deletrez

IL PICCOLO THEATRE 7 Rue Mazarine à 21h  
Tél. : 04 42 50 52 08 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

**Vidéo****VIDEODANSE** autour de l'œuvre de Madhavi Mudgal

Entrée libre de 15h à 18h

PAVILLON NOIR 530 Av. Mozart Tél. : 0811 020 111

**Jeune public****PRALINE SAFRANE / MOMAIX**

Par P. Gueyrard et F. Mennillo Dès 5 ans  
THEATRE ET CHANSONS 1 Rue E. Tavan à 14h30 et 17h  
Tél. : 04 42 27 37 39

**VISTAAR / MOMAIX** Madhavi Mudgal Inde A partir de 9 ans

PAVILLON NOIR 530 Av. Mozart à 19h30  
Tél. : 0811 020 111 Office de Tourisme : 04 42 16 11 70

# GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

► Reinhard Goebel © Christina Bleier

## LES CARACTÈRES DE LA DANSE / ORCHESTRE FRANÇAIS DES JEUNES BAROQUE

► Le 5 novembre à 20h30

### Reinhard Goebel, direction.

En 1661, le Roi Louis XIV crée l'Académie royale de Danse, avec pour mission de former les artistes et de codifier l'art chorégraphique. En 1669, l'Académie royale de Musique, précurseur de l'Opéra de Paris, est fondée à l'instigation de Colbert. Sous la tutelle royale, cette institution rassemble une troupe de chanteurs, le premier orchestre professionnel de France et le corps de Ballet de l'Académie royale de Danse. En deux dates, la danse devient, en France, chose royale !

Le Roi fait composer de la musique pour les danseurs de l'Académie et le goût français de la musique à danser se répand dans toute l'Europe. C'est donc avec les *Caractères de la danse* que l'Allemand Reinhard Goebel (fondateur de l'ensemble Musica Antiqua Köln) fête sa première année à la tête de l'Orchestre Français des Jeunes.

Au programme : Rebel, Campra, Haendel et Bach.

Tarifs : de 8 € à 22 €

## JAZZ

### PATRICIA BARBER

► Le 9 novembre à 20h30

### Patricia Barber, chant, piano.



► Patricia Barber  
© Chris Strong

Auteur-compositeur, chanteuse et pianiste, l'Américaine de Chicago, Patricia Barber, a conquis le cœur des amateurs de jazz depuis son premier album en 1989.

Avec pour références le pianiste Bill Evans et la chanteuse Shirley Horn, cette fille de saxophoniste a placé haut la barre. Elle s'y tient et préserve un certain classicisme tout en ménageant les ruptures et les surprises. Interprète accomplie des grands standards du jazz, elle met également son humour et sa voix à l'articulation impeccable au service de ses propres compositions dans un mix étonnant.

Tarifs : de 8 € à 40 €



► Cantates Comiques / Café Zimmermann © Skalka

## OPÉRA

### BASTIEN ET BASTIENNE / ORCHESTRE OPÉRA DE TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

► Le 25 novembre à 20h30

**Opéra de Mozart (1756 -1791). Frédéric Bélier-Garcia, mise en scène et adaptation. Pascal Verrot, direction musicale.**

Frédéric Bélier-Garcia revient à l'opéra, après une Traviata très remarquée aux Chorégies d'Orange en 2009 et un récent *Don Giovanni* à l'opéra de Marseille. Il prend le parti d'emboîter l'un dans l'autre deux courts Singspiel de Mozart : *Bastien und Bastienne*, délicieuse pastorale sur les amours contrariées d'une jeune bergère et *Der Schauspieldirektor*, comédie drolatique sur un directeur de théâtre aux prises avec une diva capricieuse. Deux petits bijoux du répertoire mozartien.

Tarifs : de 50 € à 25 €

**Grand Théâtre de Provence** 380 avenue Max Juvénal

► Renseignements et réservations : 04 42 91 69 69  
et au 08 2013 2013. Du mardi au samedi de 11h à 18h30  
[www.legrandtheatre.net](http://www.legrandtheatre.net)

## MUSIQUE BAROQUE

### CANTATES COMIQUES / CAFÉ ZIMMERMANN

► Théâtre du Jeu de Paume, le 7 novembre à 20h30

**Ensemble Café Zimmermann. Mireille Larroche, mise en scène. Dominique Visse, Contre ténor. Co-réalisation du Grand Théâtre de Provence et du Théâtre du Jeu de Paume.**

Ce programme de cantates et concertos comiques est très représentatif de la musique française du XVIII<sup>e</sup> siècle. Entre musique savante et musique populaire, c'est une invitation au plaisir, jouant sur tous les registres comiques. Grand public et convivial, ce spectacle entre théâtre et musique est particulièrement apprécié, depuis sa création en 2007, pour son dynamisme, la performance comique et musicale de Dominique Visse et l'originalité des pièces proposées.

Tarifs : de 8 € à 34 €

► Réservations : 0 820 000 422 - 08 2013 2013  
[www.legrandtheatre.net](http://www.legrandtheatre.net)



► Conservatoire Darius Milhaud © DR

## CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD

### LE FESTIVAL DE CAUMONT

► **Hôtel de Caumont, salle Campra**, du 18 au 20 novembre

Le festival de Caumont propose des rendez-vous musicaux joués et chantés par des professeurs du conservatoire. L'entrée est gratuite dans la limite des places disponibles.

► Le 18 novembre à 18h et 20h

**Duo harpe et flûte par N. Lamoureux et S. Patris de Breuil.**

**Récital de piano par V. Polionov.**

Au programme (18h) : *Casse-Noisette* de Tchaïkovsky, *Valse Triste* de Galais, *Prélude à l'après-midi d'un faune* de Debussy, *Pièce en forme de Habanera* de Ravel, *Éolienne* de Gotkovsky. (20h) : Récital de piano autour de Liszt, Medtner, Taneyev, Scriabine et Goubaidoulina.

► Le 19 novembre à 15h30 et 18h

**Autour de Boris Vian par P. Gueyrard, T. Riboulet, P. Coromp. Trio hautbois-basson-piano par M. Lombard, M. Duvernois, J. Flavigny.**

(15h30) : Spectacle *Autour de Boris Vian*, célèbre artiste si inspiré par les mots qu'il composa plus de 500 chansons...

(18h) : *Sonate pour basson et piano* de Paul Hindemith, *Temporal Variations pour hautbois et piano* de Benjamin Britten, *Trio pour hautbois-basson et piano* de Francis Poulenc.

► Le 20 novembre à 17h30

Au programme : *La Truite de Schubert* et le *Quatuor avec piano* de Schumann par Tomoko Monty, Sophie et François Baduel, Francis Laforge, Marie-Anne Hovasse, Michel Durand Mabire.

### WEED-END DE MUSIQUE ANCIENNE

► **Hôtel de Caumont**, les 26 et 27 novembre

**Animé par Dominique Serve.**

Ce week-end dédié à la musique ancienne sera ponctué d'un « Atelier » le samedi à 19h15, pour écouter les œuvres et les instruments mais aussi des commentaires personnalisés.

► **Hôtel de Caumont** 3 rue Joseph Cabassol

# LES FESTES D'ORPHÉE

## UN PATRIMOINE D'EXCEPTION COMPOSITEURS AIXOIS ET PROVENÇAUX

➡ **Espace Forbin**, le 3 novembre à 18h30

**Conférence illustrée par Guy Laurent.**

Pour tous savoir sur les attaches aixoises des compositeurs du patrimoine musical aixois, leur environnement, leurs œuvres et leur place singulière dans la culture d'aujourd'hui. Entrée libre.

## LA BELLE ÉPOQUE DU TAMBOURIN/ JEAN DEVILLE

➡ **Temple, rue de la Masse**, le 8 novembre à 19h

**Mardi Musical de l'Académie du Tambourin.**

Entouré de ses amis, Jean Deville propose un parcours à travers le répertoire des tambourinaires la Belle Époque, valse, polkas, quadrilles et varsoviennes.

Tarifs : 6 € / 4 €

## MES BAROQUES FAVORIS

➡ **Temple, rue de la Masse**, le 15 novembre à 20h30

**Florilège vocal et instrumental. Concert de l'Ensemble Instrumental Soliste des Festes d'Orphée.**

L'anniversaire des Festes d'Orphée donne à Guy Laurent l'occasion de proposer un florilège de ses « baroques favoris », œuvres de référence de l'Europe des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles.

➡ **Les Festes d'Orphée**

Tarifs : 14 € / 9 €

Tél. : 04 42 99 37 11 - [www.orphée.org](http://www.orphée.org)

---

## CONCERT ANNUEL DE SAINTE-CÉCILE

➡ **Cité du Livre**, le 26 novembre à 20h30

**Par l'Harmonie Municipale d'Aix. Alain Genre, direction.**

Sous la baguette d'Alain Genre, les 60 musiciens jouent l'ouverture du *Freischütz* de Weber, le *Cantique de Jean Racine* de Fauré, mais aussi du swing et les plus célèbres airs d'Antonio Carlos Jobim. Entrée libre.

➡ <http://hmap.free.fr>



## MASSALIA ORCHESTRA

➡ **Grand Théâtre de Provence**, le 2 décembre à 20h30

**Pierre Iodice, direction. Soirée associée à la recherche médicale au travers du 25<sup>e</sup> anniversaire du Téléthon.**

Le Massalia Orchestra présente des chansons inédites interprétées par une dizaine de chanteurs tantôt solistes, tantôt choristes, issus de l'univers lyrique, où du monde du jazz, merveilleusement accompagnés par un ensemble de cordes classiques et une rythmique jazz.

Tarif unique : 25 €

➡ **Réservations et billetterie** : 08 2013 2013

Plus d'information sur [www.cultureplusprovence.org](http://www.cultureplusprovence.org)



► Levon Vincent © DR

## SECONDE NATURE

### MODELISME LABEL NIGHT [NHAR] ET SÉBASTIEN BROMBERGER [MODELISME REC.]

► Le 18 novembre de 20h à minuit

NHAR a développé un univers personnel avec une techno deep et hypnotique marquée par la présence d'une voix spectrale. Sebastien Bromberger est le nom derrière le label House-Techno « Modélisme ». Il développe des sets aux ambiances variées et subtiles en connivence avec le public.

### TOKIMONSTA [BRAINFEEDEER/L.A] + 9TH CLOUD & AIRSOLID [MONKEY MOODS / NOTHING TO SCRATCH]

► Le 25 novembre de 20h à minuit

Tempo lancinant, boucles planantes, vocaux caressants, atmosphères vaporeuses, beats à deux de tension : soyez les bienvenu(e)s dans l'univers ultra chill et naïvement sexy de Tokimonsta. 9th CLOUD revient d'une volte habile au hip-hop instrumental de ses débuts, condensant au passage les lubies et particularités qui rendent sa musique attachante.



► © DR



► © DR

### LEVON VINCENT [NOVEL SOUND] + OCCULT69

► Le 2 décembre de 20h à minuit

Grâce à une House profondément ancrée dans la plus pure tradition underground, les Dj sets de Levon Vincent transpirent de l'énergie d'antan avec le son d'aujourd'hui. Subtil et secret, Patrice Tassy aka Occult69 est l'un des artistes les plus respectés de la scène marseillaise. Il repousse toujours plus loin les limites du dancefloor et les horizons musicaux de son auditoire.

**Seconde Nature** 27bis rue du 11 novembre

► Renseignements : 04 42 64 61 01 / Retrouvez le programme complet sur le site : [www.secondenature.org](http://www.secondenature.org)

# BALLET PRELJOCAJ

► *Medea* / Carlotta Ikeda / Photo Lot

## SOIRÉE LAURÉATS / DANSE L'AFRIQUE DANSE !

### ► Théâtre Pavillon Noir

Les 3 et 4 novembre à 20h30 et le 5 novembre à 19h30

Découvrez les créations chorégraphiques des trois lauréats sélectionnés à la Biennale de Bamako en novembre 2010. *Ail ? Aïe ! Aïe !* de Junior Zafialison autour d'une quête intime, *On the steps*, quintet offensif signé Florent Mahoukou, et *Orobroy, stop !* de Horácio Macuácu, trio mêlant danse africaine, hip hop et contemporain.



► *Ail ? Aïe ! Aïe !*  
© A. Tempé



*Orobroy Stop !* ◀  
© A. Tempé

Tarifs : 20 € / 16 € / 12 € / 8 €

## HERVÉ CHAUSSARD / LA BOÎTE BLANCHE 1.2.3.4.

### ► Théâtre, Pavillon Noir, les 17 et 18 novembre à 20h30



► *La Boîte 1.2.3.4.*  
© J.-C. Carbonne

Cette suite de quatre pièces dresse un portrait de la nature humaine, entre nature et pulsion. Sur des musiques de Maurice Ravel, Sergei Rachmaninov ou Nicole Croisille, l'expédition met tout son joli monde dans la même boîte blanche. Secouez-la et vous en verrez de toutes les couleurs.

Tarifs : 20 € / 16 € / 12 € / 8 €

## MEDEA / CARLOTTA IKEDA (JAPON) PASCAL QUIGNARD (FRANCE)

### ► Théâtre, Pavillon Noir, le 25 novembre à 20h30

*Medea* marque une rencontre entre un écrivain et une danseuse : Carlotta Ikeda et Pascal Quignard. Ils abordent le caractère complexe de Médée à travers une raisonnance entre le texte, lu par l'auteur lui-même et, la perfection de la danse butô.

Tarifs : 25 € / 20 € / 15 € / 10 €

### ► Ballet Preljocaj

Pavillon Noir 530 avenue Mozart

► Tél. Billeterie : 0811 020 111

[www.preljocaj.org](http://www.preljocaj.org)

danse



► Grenade, les 20 ans / Cie Grenade / Josette Baïz © Leo Ballani

## GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

### GRENAD, LES 20 ANS / JOSETTE BAÏZ

Les 18 et 19 novembre à 20h30

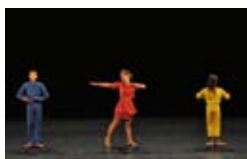
**Josette Baïz, direction artistique. Avec les 68 danseurs du Groupe Grenade et de la Compagnie Grenade.**



► © Leo Ballani

Figure incontournable de la danse, Josette Baïz mène depuis plus de vingt ans, un travail exceptionnel avec les enfants et les jeunes des quartiers sensibles. Elle crée, en 1992, le Groupe Grenade qui rassemble alors plus de trente jeunes danseurs confrontés à des

propositions aussi diverses que le hip hop, la danse orientale, le contemporain ou le classique. Pour les vingt ans du Groupe Grenade, sept chorégraphes majeurs ont chacun offert une pièce de leur répertoire aux 68 danseurs du Groupe et de la Compagnie Grenade. Bon anniversaire !



© Leo Ballani ◀

Tarifs : de 8 € à 34 €

► **Grand Théâtre de Provence**

Renseignements et réservations : 08 2013 2013

[www.legrandtheatre.net](http://www.legrandtheatre.net)

## 3BISF

### COMPAÑA PENDIENTE / ANA EULATE

Les 9, 16 et 23 novembre de 14h30 à 16h

**Ateliers danse avec Ana Eulate, Cie Pendiente.**

Autour de la création jeune public *D'une page blanche*, présentée dans le cadre du festival Mômâix, rencontre et ateliers de danse avec Ana Eulate, artiste chorégraphe en résidence.

► **3bisF** - Lieu d'arts contemporains

109, avenue du Petit Barthélémy

Informations et réservations : 04 42 16 17 75

[www.3bisf.com](http://www.3bisf.com)

# THÉÂTRE DU JEU DE PAUME

► *Trois poètes libertaires : Prévert, Vian, Desnos / Jean-Louis Trintignant © Brigitte Enguerand*

## 3 POÈTES LIBERTAIRES : PRÉVERT, VIAN, DESNOS

► Les 8, 10, 12 novembre à 20h30 et le 9 novembre à 19h

**Gabor Rassov, mise en scène. Orazio Trotta, création lumière.  
Avec Jean-Louis Trintignant.**

Un violoncelle, un accordéon et une voix... Mystérieuse alchimie entre les mots et les notes qui permet la transmission des couleurs et des rythmes de ces trois poètes réunis pour cette sorte de récital troublant et envoûtant. Sur scène, Jean-Louis Trintignant retrouve l'accordéoniste Daniel Mille, et le violoniste Grégoire Korniluk, faisant vibrer les textes de ces poètes libertaires du XX<sup>e</sup> siècle dans un récital ciselé, un équilibre précieux de mots, de notes et de silences.

Tarifs : de 8 € à 34 €

## FOUS DANS LA FORÊT / SHAKESPEARE'S SONGS

► Les 15 et 17 novembre à 20h30 et le 16 novembre à 19h



► *Fous dans la forêt / Shakespeare's song © Dunnara Meas*

**D'après l'œuvre de William Shakespeare. Cécile Garcia Fogel, mise en scène et conception.**

Une traversée poétique et musicale des Sonnets de Shakespeare sous la forme d'un rêve éveillé, d'une errance mélancolique, accompagnée des Songs de John Dowland. Faire advenir aujourd'hui aux yeux et aux oreilles des spectateurs cet univers poétique composite, cette atmosphère irréelle, voilà l'enjeu d'un travail qui fait de la divagation l'axe de sa construction. N'est-il pas nécessaire de se poser un instant dans cette forêt de théâtre pour entendre le temps qui passe, pour entendre les mots mystérieux de l'amour et du désir, de la beauté et de la mélancolie, pour se laisser bercer de musiques et de rêves ?

Tarifs : de 8 € à 22 €

### ► Théâtre du Jeu de Paume

17 - 21 rue de l'Opéra

► Renseignements /réservations : 0 820 000 422

Du mardi au samedi de 11h à 18h

[www.legrandtheatre.net](http://www.legrandtheatre.net)

# THÉÂTRE ANTOINE VITEZ

## LES ANGES NE PLEURENT PAS !

▶ Le 4 novembre à 20h30

**Avec Datcha Kalina Saison Russe en Pays d'Aix. Avec la Cie étudiante Pierre de Touche, Yakoutie, Russie. Texte de Danila Privalov. Vadim Khomoudaev, mise en scène.**

La pièce de Danila Privalov parle de l'amour, de la mort, de la guerre, du seigneur Dieu ... et de la fuite du Paradis pour revenir sur Terre !

## WOYZECK

▶ Le 9 novembre à 20h30

**Cie Interstices. D'après « Les fragments » de Karl Georg Büchner (l'Arche Éditeur). Marie Lamachère, mise en scène.**

L'histoire de Woyzeck est tiré d'un fait divers. Tissant le fil de l'aventure intérieure le héros voyage en somnambule entre « rêve, folie, et fait-divers ».

## LA RÉCRÉATION

▶ Le 29 novembre à 14h30 et le 30 novembre à 20h30

**Cie In Pulverem Reverteris. D'après l'œuvre de Robert Walser. Danielle Bré, adaptation et mise en scène.**

RéCréation. Des écoliers entre eux, piqués dans un espace vide comme des papillons. Une cour de récréation publique dans une école en panne avec bac à sable pour surdoués...



RéCréation © DR ◀

▶ **Théâtre Antoine Vitez**

Université de Provence 29 av. Robert Schuman  
Tél. : 04 42 59 94 37 / [www.theatre-vitez.com](http://www.theatre-vitez.com)

# THÉÂTRE DES ATELIERS

## ATELIERS DE SENSIBILISATION AU THÉÂTRE

▶ Les 8, 15, 22 et 29 novembre de 18h30 à 20h

**Sous la direction de Alain Simon.**

Ateliers publics de sensibilisation au théâtre. Rencontre avec l'auteur Séverine Fontaine lors de l'Atelier du 15 novembre à 18h30. Entrée libre pour les adhérents.

## TRAVAUX DE FIN DE SÉMINAIRE

▶ Le 11 novembre à 18h30

La promotion 2011-2012 de La Cie d'entraînement présente ses travaux de séminaire sous la direction de Jean-Marie Broucuret.

▶ **Théâtre des Ateliers** 29, place Miollis

Informations et réservations : 04 42 38 10 45  
[www.theatre-des-ateliers-aix.com](http://www.theatre-des-ateliers-aix.com)



► Shirley Souagnon © DR



► Michel Schneider © Roberto Frankenberg

## THÉÂTRE LA FONTAINE D'ARGENT

### SHIRLEY SOUAGNON

► Les 18 et 19 novembre à 19h30

Pendant une heure de show où elle danse, chute, met en scène des situations absurdes, avec plus de quinze personnages et des vocalises « jazzy » totalement improvisées, Shirley Souagnon dépeint les travers de sa génération !

► **Théâtre de la Fontaine d'Argent**

5 rue fontaine d'argent / Tél.: 04 42 38 43 80

[www.lafontainedargent.com](http://www.lafontainedargent.com)

### CAMILLE CLAUDEL ET L'OMBRE DU MAÎTRE

► **Théâtre de l'Espace Jeunesse**, le 19 novembre à 19h

**Cie Ainsi de Suite. C. Pélopidas et É. Roudil, mise en scène.**

Surpris dans l'intimité de leurs lieux de travail et de recherche artistique, Camille Claudel et Auguste Rodin, sans artifice, cherchent, tâtonnent, doutent, s'affrontent...

Tarif : 7,50 €

► **Espace Enfance Jeunesse** 37 boulevard Aristide Briand

Informations et réservations : 04 42 91 98 00

## littérature

## CENTRE DES ÉCRIVAINS DU SUD

### LE ROMAN FAMILIAL

### MICHEL SCHNEIDER / DELPHINE DE VIGAN

► **Hôtel Maynier d'Oppède, Amphithéâtre Zyromski**

Le 17 novembre de 17h à 20h

**Entretien conduit par Paule Constant.**

Michel Schneider et Delphine de Vigan évoquent sous l'appellation de roman, des figures proches, fortifiées de leurs propres photographies, ce qui est loin d'être une option anodine. Évènement précédé d'un Master Class avec Michel Schneider, le 16/11 de 16h à 18h, sur inscription. Entrée libre.

► 21, 23 rue Gaston de Saporta

Tél.: 04 42 91 91 76 / [www.pauleconstant.com](http://www.pauleconstant.com)



## CULTURE PROVENÇALE

### MUSIQUE PROVENÇALE ET BRAVADE CALENDALE LES CASENOVES DE PERPIGNAN

➡ **Cours Mirabeau**, le 20 novembre de 15h à 17h

La Bravade calendale est un savant amalgame d'us ancestraux et d'anciennes réjouissances pratiquées autrefois à Aix. C'est un foisonnement de musiques et de danses traditionnelles. Le 20 novembre, c'est la cobla « Les Casenoves » de Perpignan, renommée formation catalane composée de ténoras, tibles, flabiol, trompettes, trombone, fiscorns et contrebasse qui animera le cours Mirabeau. Un évènement à ne pas manquer.

➡ **Renseignements** : Oustau de Prouvènço au 04 42 26 23 41

### INAUGURATION DE LA FOIRE AUX SANTONS

➡ **Divers lieux**, le 27 novembre de 9h30 à 11h45

(9h30) : Église St-Jean-Baptiste-du-Faubourg (cours Sextius), chants traditionnels de Noël. (10h) : Messe des santonniers. (11h) : Passo-carriero suivi de l'inauguration de la foire aux santons, place Jeanne d'Arc. (11h45) : Animations sur le cours Mirabeau. La foire au Santons sera ouverte jusqu'au 31 décembre.

### LES TAMBOURINAIRES DE LA CONTREDANSE... AU JAZZ

➡ **Théâtre du Jeu de Paume**, le 3 décembre à 20h30

**Concert de Noël de l'Académie du Tambourin.**



► © DR

L'Académie du Tambourin défend depuis plus de vingt ans le patrimoine de la musique provençale. Le concert de Noël est un temps fort de leur action. Il dévoile un panorama de la musique pour le galoubet-tambourin, instrument qui, loin de rester figé dans une tradition immuable, suit au cours des siècles l'évolution des langages musicaux, essentiellement à travers la danse.

➡ Entrée libre sur invitation à retirer au Théâtre du Jeu de Paume à partir du 22/11. Dans la limite des places disponibles.

**Informations** : 04 42 99 12 00

# INSTITUT DE L'IMAGE

► Soirée Fantômes japonais / Ring (Jap., 1997, 98 min. Réal. Hideo Nakata) © DR

## CINÉMA(S) D'ÉGYPTE

► Cité du Livre, salle Armand Lunel

Du 17 au 29 novembre

**En partenariat avec Aflam.**

L'Institut de l'image propose une programmation autour du cinéma égyptien, de Youssef Chahine à la révolution du printemps, en passant par les films moins connus d'auteurs tels que Salah Abou Seif ou Hussein Kamal...

### FILMS ÉGYPTIENS À VOIR

- *Le Monstre* (1953, 115 min. Réal. Salah Abou Seif).
- *Les Eaux noires* (1956, 120 min. Réal. Youssef Chahine).
- *C'est toi mon amour* (1957, 120 min. Réal. Youssef Chahine).
- *Le Facteur* (1968, 127 min. Réal. Hussein Kamal) en copie neuve, précédé d'une table ronde le 18 novembre à 18h30.
- *Le Chauffeur d'autobus* (1983, 110 min. Réal. Atef Al-Tayeb).
- *Mendiants et orgueilleux* (1990, 92 min. Réal. Asma El Bakri).
- *Femmes du Caire* (2009, 135 min. Réal. Yousry Nasrallah).
- *18 jours* (2011, 125 min. Réal. Sherif Arafa...) suivi d'un débat avec les étudiants de Science Po Aix, le 24 novembre à 20h30.
- *Les Femmes du bus 678* (2010, 100 min. Réal. Mohamed Diab), en avant-première le 17 novembre à 20h30.



► 18 Jours © DR

## SOIRÉE « FANTÔMES JAPONAIS »

► Le 4 novembre à 20h

**Avec les éditions Rouge Profond. Présentée par S. du Mesnildot.**


Un double programme terrifiant consacré aux fantômes japonais, à l'occasion de la sortie du livre de Stéphane du Mesnildot, *Fantômes du cinéma japonais – les métamorphoses de Sadako* aux éditions « Rouge Profond ». Au programme, *Ring* (Jap., 1997, 98 min. Réal. Hideo Nakata) et *Ju-On* (Jap., 2002, 92 min. Réal. Takashi Shimizu).

► Cité du Livre 8-10 rue des Allumettes

Tél.: 04 42 26 81 82

Programme détaillé et complet sur [www.institut-image.org](http://www.institut-image.org)

► Carte de fidélité 2011 - Tarif annuel de 15 €



# CITÉ DU LIVRE

► Tempo 2011 © Flora Borne

## FORUM DES MÉTIERS DE LA MUSIQUE ET DE LA DANSE

➡ Du 16 au 19 novembre

**TEMPO 2011 par l'Association École de musique du Pays d'Aix.** Accompagnement, conseils, débats, journées de réflexion, exposition, projections de documentaires autour des thèmes de la musique et de la danse. Performances, ateliers de création pour les jeunes, technologies et musiques improvisées, conte pour jeune public, découverte de la harpe et concerts sont au menu de la 7<sup>e</sup> édition de TEMPO 2011.

➡ [www.forum-tempo.fr](http://www.forum-tempo.fr)

### ATELIER VILLE SONORE

➡ Espace Multimédia

Les 2, 9 et 16 novembre de 14h à 17h

**En partenariat avec Seconde Nature.**

Une initiation pour découvrir et comprendre les rouages de la création de musiques contemporaine et électronique de façon ludique. À partir de 10 ans.

➡ Accès libre sur inscription au 04 42 17 97 11

### RENCONTRE AVEC L'ESIA

➡ Auditorium, le 17 novembre à 10h30

**En partenariat avec l'ESIA. Économie Solidaire et Insertion Active.** Benjamin Borel présente des actions phares pour aider au développement des activités, à la consolidation des emplois et à la dynamique des réseaux culturels. Entrée libre.

### CONCERT DÉCOUVERTE DE LA HARPE

➡ Espace jeunesse, le 19 novembre à 15h

**Avec Anne-Sophie Dauphin, professeur de harpe.**

A.-S. Dauphin fait découvrir les sons mélodieux et les différents répertoires d'un instrument de conte de fée. Entrée libre.

➡ Conférences, accès aux stands, expositions et projections en entrée libre. Concerts et spectacles : de 5 € à 15 €.

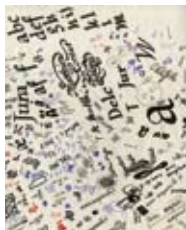
**Informations** à l'École de Musique du Pays d'Aix : 04 42 17 97 11  
Programme complet sur [www.forum-tempo.fr](http://www.forum-tempo.fr)

## EXPOSITION / ATELIERS

# LES 26 SOLDATS DE PLOMB QUI ONT CONQUIS LA PLANÈTE OU L'AVENTURE DES LETTRES DE L'ALPHABET

➔ Salle Armand Lunel, le 5 novembre à 15h

Par **Matthieu Cortat**, créateur de caractères,  
conférencier au Musée de l'Imprimerie de Lyon.



► © Matthieu Cortat

Tous les jours, nous utilisons des lettres. Certains de ces caractères, aux noms familiers (Times, Arial, Garamond...) ont été dessinés il y a plusieurs siècles et sont toujours d'actualité. Comment se dessine un caractère ? Combien existe-t-il d'accents ? Qui a inventé les guillemets et la cédille ? Pourquoi le Times a-t-il tant de succès ? Voyage dans le monde du dessin de caractères à travers la numérisation d'un caractère en plomb. Entrée libre.

## MUSIQUE

### CONCERT EN HOMMAGE À DARIUS MILHAUD

➔ Salle Armand Lunel, le 5 novembre à 20h30

Avec **Les Amis de la Bastide Granet**.

Palmarès du concours Darius Milhaud pour jeunes pianistes et audition des lauréats du Concours Darius Milhaud pour jeunes pianistes : *Jeu* par Thomas Picco, 1<sup>er</sup> prix, degré élémentaire ; *Sorocaba* par Sarah Boucher, 2<sup>e</sup> prix, degré avancé ; *Printemps* par Nicolas Bourdoncle, 1<sup>er</sup> Prix, degré avancé. Au programme de ce concert d'œuvres de Darius Milhaud : mélodies et airs d'opéra, musique de chambre. Entrée libre.



Darius Milhaud ◀  
© DR

## RENCONTRE-LECTURE

### RENCONTRE LECTURE AVEC PASCAL QUIGNARD

➔ Amphithéâtre de la Verrière, le 24 novembre à 18h30

Avec **Les Écritures croisées**.



► Pascal  
Quignard © DR

À l'occasion de la création de *Medea* donnée au Pavillon noir, qui marque la rencontre entre l'écrivain et Carlotta Ikeda, la figure incontournable de la danse butô, Les Écritures croisées proposent un entretien/lecture avec Pascal Quignard, un des écrivains et penseurs français contemporains des plus exigeants et des plus féconds. Entrée libre.

➔ **Cité du Livre** 8-10 rue des Allumettes

Découvrez le programme complet dans le bulletin de la Cité du Livre et sur le site Internet : [www.citedulivre-aix.com](http://www.citedulivre-aix.com)

# MUSÉE GRANET

► Pablo Picasso / *Buste de femme endormie*, 1970 / Fondation Planque / © Succession Picasso 2011

## COLLECTION PLANQUE, L'EXEMPLE DE CÉZANNE EXPOSITION TEMPORAIRE

➤ Jusqu'au 6 novembre

**Derniers jours de l'exposition ! Commissariat d'exposition :**

**Florian Rodari et Bruno Ely.**



► © Collection  
Fondation Jean  
et Suzanne Planque

L'exceptionnelle collection de la Fondation Jean et Suzanne Planque est déposée au musée Granet pour quinze ans. Afin de saluer cette collaboration hors du commun, le musée propose jusqu'au 6 novembre plus de 120 œuvres de cette collection inestimable, réparties sur plus de 700 m<sup>2</sup> et sur deux

niveaux. Jean Planque voulait suivre l'exemple de Cézanne et constituer sa collection faite de coups de cœur et de rencontres exceptionnelles de Picasso à Dubuffet. De la fin du XIX<sup>e</sup> avec les impressionnistes et les post-impressionnistes, Renoir, Monet, Van Gogh aux artistes majeurs du XX<sup>e</sup> tels Picasso, Braque, Dufy, Laurens, Léger, Klee, Bissière, de Staël ou Dubuffet...

Cette exposition constitue l'événement de l'année 2011.

Tarifs : 6 € / 4 €

Gratuité : moins de 18 ans et étudiant de moins de 26 ans.

➤ Du mardi au dimanche de 12h à 18h. Fermeture le lundi.

Visites guidées de l'exposition du mardi au dimanche à 15h.

Tarifs : droit d'entrée + 4 €

➤ [www.museegranet-aixenprovence.fr](http://www.museegranet-aixenprovence.fr)

### VISITES GUIDÉES INDIVIDUELS

Le 1<sup>er</sup> dimanche du mois : musée en entrée libre. Visite guidée gratuite le 6 novembre (sans réservation, dans la limite des places disponibles). Visites à 15h : *Collection Planque, l'exemple de Cézanne*.

**N'oubliez pas que les musées aixois ouvrent leurs portes gratuitement le 1<sup>er</sup> dimanche de chaque mois. Rendez-vous le 6 novembre prochain au Muséum d'histoire naturelle, Pavillon de Vendôme, Hôtel d'Estienne-de-St-Jean, Musée des tapisseries et au Musée Granet.**



► © Musée Granet CPA

## VISITES GUIDÉES

### DES COLLECTIONS PERMANENTES

À partir du 12 novembre, visites guidées le samedi à 15h : « *Histoires de peinture : l'époque moderne* » et le dimanche et mercredi à 15h : « *Histoires de peintures, collections du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle* ». En français (1h).

Tarif : droit d'entrée + 4 €

## VISITES GUIDÉES GROUPES

### COLLECTIONS PERMANENTES

Les thèmes proposés des visites guidées de groupes sont les *Chefs-d'œuvre des collections* (1h30) / *Histoires de peinture, collections du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle* (1h) / *Histoires de peinture, l'époque moderne* (1h).

🔘 Sur réservation (de 15 à 25 personnes).

Tarifs : droit d'entrée 3 € /pers.

Forfait conférencier (1h) : 60 € / (1h30) : 75 €

## CONFÉRENCE

### CÉZANNE ET PARIS

🔘 Institut d'Études Politiques, le 3 novembre à 18h

Proposée par les Amis du Musée Granet. Par Denis Coutagne.



► Paul Cézanne 1839-1906  
*L'Apothéose de Delacroix*  
Huile sur toile / Photo B. Terlay

Denis Coutagne, conservateur du patrimoine, commissaire de l'exposition du musée du Luxembourg, présente la première exposition consacrée à l'œuvre de Cézanne à Paris et en Île-de-France dont le peintre ne s'est en réalité jamais éloigné et où il n'a cessé de revenir pour y trouver des motifs d'inspiration. (1h30).

Tarifs : 6 € / 4 €

🔘 25 rue Gaston de Saporta

Les Amis du Musée Granet : 06 77 58 29 49

**Musée Granet** Place Saint-Jean-de-Malte

Accès PMR, 18 rue Roux-Alphéran

Informations : 04 42 52 88 32 - Réservations : 04 42 52 87 97

Du mardi au dimanche de 12h à 18h.

🔘 [www.museegranet-aixenprovence.fr](http://www.museegranet-aixenprovence.fr)

► Gorilles en sursis / Photo Gilles Cheylan

## PAVILLON DE VENDÔME

### GÉRARD MACÉ, PHOTOGRAPHIES 2000-2010

► Jusqu'au 31 décembre

#### Avec la Photographie à Aix-en-Provence.



► © Gérard Macé

Né à Paris en 1946, Gérard Macé est essentiellement poète, essayiste et traducteur. S'il a publié son premier ouvrage *Le Jardin des langues* en 1974 aux éditions Gallimard, à l'âge de 50 ans, il s'est intéressé à la photographie et a composé des ouvrages liant textes et images. Méditations imaginaires sur la littérature l'art ou le monde, les œuvres de Gérard Macé interrogent la notion de « genre » en tissant des liens entre poèmes, essais, tableaux, photographies, langues et cultures.

► **Pavillon de Vendôme** 13 rue de la Molle / 32 rue de Célony  
**Informations** : 04 42 91 88 75

Ouvert tous les jours sauf le mardi de 13h30 à 17h.

Visites de groupes et scolaires sur rendez-vous au 04 42 91 88 74

## MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE

### GORILLES EN SURSIS

► Du 11 novembre à mi-mars 2012

#### Dans le cadre de l'Année mondiale de la forêt.

En coopération avec l'Institut de Recherche pour le Développement et la Fondation pour les gorilles du Gabon, l'exposition aborde les enjeux de la sauvegarde de la forêt africaine, l'exploitation durable des bois tropicaux, la survie des singes et populations humaines qui vivent de ces ressources.

#### 33<sup>e</sup> Édition du Salon du champignon

Les 5 et 6 novembre de 10h à 18h

► **Muséum d'Histoire naturelle** 6 rue Espariat

**Renseignements autour de l'exposition** : 04 42 27 91 27

Ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 17h.

[www.museum-aix-en-provence.org](http://www.museum-aix-en-provence.org)



► Alp © Vanessa Puntener / Suisse - Provence / PHOT'AIX 2011

## MUSÉE DES TAPISSERIES

PHOT'AIX

REGARDS CROISÉS « SUISSE - PROVENCE »

► Jusqu'au 30 novembre

**Exposition photographique dans le cadre du festival PHOT'AIX 2011 organisé par la Fontaine Obscure.**



► *Réminiscence*  
© Philippe Leroux



► *Lieux de pouvoir*  
© Luca Zanier

Le Musée des Tapisseries accueille les photographies de Christian Lutz *Outwest*, Meyer Putain de *Maïeutique Camarguaise*, François Schaer *Toreros Maya*, Luca Zanier *Lieux de pouvoir*, Suzanne Hetzel *Réserves*, Philippe Leroux *Réminiscence*, Richard Petit *Cheap Land*, Vanessa Puntener *Alp*, Christophe Chammartin *Prison de Plastique* et Stephanos Mangriotis *Europa Inch'Allah*. L'exposition *Suisse - Provence* s'inscrit dans l'exigence et la pertinence d'écritures photographiques et de démarches artistiques épanouies et maîtrisées et des processus de création forts et reconnus. Pour tous les amoureux de l'art photographique.

► **Musée des Tapisseries** Place de l'Archevêché

Tous les jours sauf le mardi de 13h30 à 17h.

Renseignements : 04 42 23 09 91

## HÔTEL D'ESTIENNE-DE-SAINT-JEAN

QUOI DE NEUF ?

► Jusqu'au 30 novembre

L'exposition *Quoi de neuf ?* présente quelques unes des acquisitions récentes de la ville d'Aix destinées aux différents musées et aux archives, ainsi qu'une sélection de collections patrimoniales. (Anciennement Musée du Vieil Aix).

► **Hôtel d'Estienne-de-Saint-Jean** 17 rue Gaston de Saporta

Ouvert tous les jours sauf le mardi de 13h30 à 17h.



## FESTIVAL GAMERZ # 07

➤ Du 19 au 26 novembre

Pour sa septième édition, le festival GAMERZ revient, du 19 au 26 novembre 2011 et transforme Aix-en-Provence en un espace de jeu, d'exposition, de réflexion et d'expérimentation. Six lieux d'expositions accueillent les œuvres de plus de 50 artistes internationaux pour une promenade récréative et culturelle. Lorsque le champ de l'interactivité et des nouvelles technologies rencontre l'art contemporain, le festival GAMERZ téléporte le public au cœur de ces nouvelles formes d'expression.

### EXPOSITIONS > PERFORMANCES

➤ **Fondation Vasarely**, du 19 au 26 novembre

Tous les soirs, le festival Gamerz invite à découvrir des présentations, des performances, des démos, des concerts et des créateurs développant des projets déconcertants et stupéfiants, dans un cadre convivial et décomplexé. Entrée libre sur l'espace d'exposition dédié au festival.

Vernissage le 18 novembre à partir de 18h30.

➤ **Fondation Vasarely** 1 avenue Marcel Pagnol

### PERSPECTIVES

➤ **Seconde Nature**, du 19 au 26 novembre

**Installation interactive de Pascal Silondi et Stéphane Kyles. Collaboration entre le laboratoire Libat (FR), la plateforme NxGraphics (FR) et le Centre de recherche Earl de Prague.**

L'installation interactive 3D propose de naviguer à travers une architecture digitale atypique constituée de volumes dynamiques couverts de samples vidéos et parsemée de sons évolutifs.

➤ Soirée de clôture le 26 novembre à partir de 21h avec Honeycomb Bones, R.Edws, Vj Meat et Turnsteak.

➤ **Seconde Nature** 27 bis rue du 11 Novembre

Pour connaître la programmation complète et détaillée du Festival GAMERZ #07, rendez-vous sur les sites Internet

➤ [www.festival-gamerz.com](http://www.festival-gamerz.com)

[www.m2fcreations.fr](http://www.m2fcreations.fr)

## SECONDE NATURE

### L'INTRUS, EMMANUELLE RAYNAUT

Le 4 novembre de 19h à 21h30

**Cette soirée clôture une semaine de résidence d'Emmanuelle Raynaut au sein de Seconde Nature.**

Seconde Nature et Zinc invitent *L'Intrus* pour une soirée performative tout à fait singulière au cours de laquelle le public est convié à une déambulation au sein d'un labyrinthe organique. Entrée libre.

**Seconde Nature** 27bis rue du 11 Novembre  
Renseignements : 04 42 64 61 01  
[www.secondenature.org](http://www.secondenature.org)

## 3BISF

### AIDA SAUVE MOI / K.JOREIGE - J. HADJITHOMAS

Le 29 novembre à 19h30

**Arts visuels en partenariat avec In Situ/ Fabienne Leclerc, Paris.** J. Hadjithomas et K. Joreige travaillent conjointement en tant que cinéastes et photographes depuis la fin des années 1990, entre Paris et Beyrouth. Ils proposent leur regard critique sur l'histoire récente du Liban.

**3bisF** - Lieu d'arts contemporains  
109, avenue du Petit Barthélémy  
Informations : 04 42 16 17 75  
[www.3bisf.com](http://www.3bisf.com)

## GALERIE LA NON-MAISON

### CONTREVOIES [1]

Jusqu'au 31 décembre

**Commissaire de l'exposition, Michèle Cohen.**



► *Bande à part* (1964)  
© Jean-Luc Godard

La contrevoie est peut-être « la troisième voie », celle qui n'est ni le centre, ni la marge. Loin des enjeux de production, et d'expositions, la contrevoie est peut-être la question fragile mais essentielle du processus de création. La parole et un champ d'expression libre sont donnés à des artistes, des directeurs de lieux, écrivains,

architectes, directeurs de revues d'art afin qu'ils puissent parler de leurs expériences.

**Conférence de Renaud Ego le 19 novembre à 18h.**

**Galerie La Non-Maison** 22 rue Pavillon  
Du jeudi au samedi de 14h à 19h et sur rendez-vous.  
Tél. : 06 29 46 33 98  
[www.galerielanonmaison.com](http://www.galerielanonmaison.com)



► Younes Baba-Ali / Untitled (Landscape) / Installation In-Situ © DR

## ATELIER CÉZANNE / ÉCOLE D'ART

### NOUVEAUX REGARDS

► **Atelier Cézanne**, jusqu'au 29 décembre

**En partenariat avec l'École supérieure d'Art Félix Ciccolini d'Aix et l'Office de Tourisme.**

Jusqu'au 29 décembre, *Nouveaux regards* présente les dernières œuvres de six étudiants de l'école d'art en fin de cycle qui ont été suivis, pendant toute une année, par un jury.

### JOËL BÉLOUET

► Jusqu'au 3 novembre

« ...Tout acte créatif relève d'un déplacement... Mon intérêt se place d'une part dans la découverte et l'exploration d'espaces autres ou parallèles à la réalité, et d'autre part dans la libre création d'espaces personnels intimes... »

### YOUNES BABA-ALI

► Du 7 au 17 novembre

À travers le son, Younes Baba-Ali a trouvé un espace nécessaire à sa pratique entre une volonté esthétique et l'urgence de messages à transmettre. Il joue avec les codes de monstration de l'œuvre et les rapports entretenus entre l'art et son public.

**Vernissage le 7 novembre à 18h à l'Atelier de Cézanne.**

### LIONEL MONTENOT

► Du 21 novembre au 1<sup>er</sup> décembre

L'imaginaire est le lieu d'élaboration de toutes les fantaisies de la pensée. Il s'agit pour Lionel Montenot de hisser les ponts qui permettent l'union du rêve et du réel et de donner à voir les facettes polymorphes d'un monde étrange où l'incongruité est reine.

**Vernissage le 21 novembre à 18h à l'Atelier de Cézanne.**

► **Atelier de Cézanne**

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 17h.

**Informations :** 04 42 21 06 53

**[www.atelier-cezanne.com](http://www.atelier-cezanne.com)**



► Grece Graffiti © Didier Denayer



► Afghanistan, l'Insoumise © José Nicolas

## PHOT'AIX

### REGARDS CROISÉS ET EXPOSITIONS « OFF »

► Jusqu'au 30 novembre

**Rencontres photographiques d'Aix. Par la Fontaine Obscure.**

Regards croisés et les expositions « Off » se poursuivent jusqu'au 30 novembre. Un rendez-vous culturel incontournable pour tous les amoureux de l'art photographique et le grand public !

### REGARDS CROISÉS « SUISSE - PROVENCE »

#### S. MANGRIOTIS / C. CHAMMARTIN

► **Galerie La Fontaine Obscure**, jusqu'au 30 novembre

Stephanos Mangriotis présente *Europa Inch Allah*, un travail autour des notions de frontière, d'identité et de migration. Avec *Prisons de Plastique* Christophe Chammartin zoom sur les cultures intensives, la dérive écologique et humaine.

► Renseignements : 04 42 27 82 41

### EXPOSITIONS « OFF »

► Jusqu'au 30 novembre

18 lieux mobilisés pour le « Off » se font vitrine d'une expression photographique métissée qui croise les territoires et confronte les écritures.

### PARCOURS DES VERNISSAGES ITINÉRANTS « OFF »

► Le 5 novembre de 10h à 12h30

**Parcours commenté Raphaël Levi.**

Ce deuxième parcours des vernissages itinérants débute aux Thermes Sextius et s'achève à l'Atelier des Épinaux. Il présente les travaux de Didier Denayer, Jean-Louis Amoroso, Yves Tourmen, Alexandre Salvy, Annick Boissel, Didier Derien, Pascal Ken, José Nicolas, Pierre-Emmanuel Dumas, Mezli Vega-Osorno, Nina Laury et Jean-Claude Sanchez, Georgy Poilov et Peter Witkin. Un évènement majeur à ne pas manquer !

► **La Fontaine Obscure** Impasse Grassi (50 m à gauche)

**Renseignements PHOT'AIX 2011** : 04 42 27 82 41

Du mardi au vendredi de 14h à 18h et le samedi de 10h à 12h.

► [www.fontaine-obscure.com](http://www.fontaine-obscure.com) / [photaix.off@gmail.com](mailto:photaix.off@gmail.com)

## ARCHIVES DÉPARTEMENTALES

### HARKIS AU CAMP DES INVISIBLES

➤ Jusqu'au 28 janvier 2012

**Photographies d'Élisa Cornu et documents d'archives.**



▶ © Élisa Cornu

Par ses photographies, Elisa Cornu raconte les harkis des camps de Fuveau et de Jouques : elle réalise une série de portraits de trois générations. Par ces photographies des camps abandonnés, c'est la poésie de la trace qui inscrit le dialogue entre la présence et l'absence. Le témoignage d'Élisa Cornu est une approche humaine, artistique et esthétique qui s'articule autour de la mémoire, de l'exil.

### Conférences autour de l'exposition

➤ **Natacha Cyrulnik** (réalisatrice), le 8 novembre à 18h30.

**Boris Cyrulnik** (neurologue), le 29 novembre à 18h30.

➤ **Centre Aixois des Archives Départementales**

25 allée de Philadelphie

Du lundi au samedi de 10h à 18h, sauf le mardi de 14h à 18h.

➤ **Renseignements** : 04 42 52 81 90

## SALLE PAVILLON

### MARIE-NOËLLE LETEUX

➤ **Hôtel de Ville**, du 22 novembre au 1<sup>er</sup> décembre

L'œuvre de Marie-Noëlle Leteux se définit avant tout comme une exaltation de la féminité exprimée dans un éclat de couleurs et de matière. Ce sont des portraits d'enfants, d'hommes et de femmes et l'expression du lien originel, de l'envol et du mouvement, qui illuminent les toiles de l'artiste.



© M.-N. Leteux ◀

➤ Du lundi au samedi de 10h à 13h et de 13h30 à 16h.

Tél. : 06 76 74 13 76

## GALERIE ALAIN PAIRE

### MICHEL HOUSSIN

### DESSINS, PAYSAGES ET FOULES

➤ Jusqu'au 26 novembre

Exposition de *Dessins, paysages et foules* de Michel Houssin en coproduction avec l'exposition *Suite arlésienne* au musée Arteum de Châteauneuf-le-Rouge.

➤ **Galerie Alain Paire** 30 rue du Puits-Neuf

Du mardi au samedi de 14h30 à 18h30 / Tél. : 04 42 96 23 67

[www.galerie-alain-paire.com](http://www.galerie-alain-paire.com)

# THÉÂTRE DE LA FONTAINE D'ARGENT

## L'ÉTRANGE ARROSOIR DE MADAME SAISON

Les, 2, 5, 9, 12, 16, 19, 23, 26 et 30 novembre à 15h

Par la Cie L'épice-rit.



► © DR

Fantaisie bucolique. Marionnettes et chansons racontent la vie qui pousse aux tous petits... *Madame saison* équipée de son chevalet et de ses pinceaux est toute à la joie de peindre l'arbre flamboyant de l'automne. Malheureusement, le vent en a décidé autrement et les feuilles s'envolent. Comment les retrouver ? Elle demande conseil à l'oiseau mais il est pressé, à l'écureuil gourmet mais il ne pense qu'à ses pâtés, c'est l'escargot qui trouvera la solution... Chut !

Tarif (spectacle + goûter) : 13 €

► **Théâtre de la Fontaine d'Argent**

5 Rue de la Fontaine-d'Argent

Informations / réservations : 04 42 38 43 80 / 06 18 36 14 06

[www.lafontainedargent.com](http://www.lafontainedargent.com)

## SANS MERCI / LIPAIX

► **Espace Jeunesse**, le 25 novembre à 20h30

Par la Ligue d'Improvisation théâtrale du Pays d'Aix.

*Sans merci* transporte le public dans l'univers des jeux de rôles. Sous la lumière des lanternes, le maître du jeu, regard sombre et habillé d'une longue cape, fait son entrée et présente un à un les joueurs et leurs créatures. Vaudeville, clown, science-fiction, mime et bruitage, les styles des improvisations sont variés et les spectateurs se délectent de l'inventivité des joueurs.



*Sans merci* © DR ◀

Tarif : 7 €

► **Espace Enfance Jeunesse**

37 boulevard Aristide Briand

Réservations sur [www.lipaix.com](http://www.lipaix.com)

## THÉÂTRE DE CONTES JAPONAIS

► **Bibliothèque Méjanes, Espace Jeunesse**

Le 5 novembre à 11h

**Bibliothèque des Deux Ormes**, le 5 novembre à 15h

Avec l'association Kamiconte. Par Brigitte Boyer.

Le vieux coupeur de bambou, Momotaro San, Yamanba la vieille sorcière, le moineau à la langue coupée, Takéro et Maru... prennent vie grâce à la magie du kamishibai, théâtre imaginaire au pays du Soleil Levant. Durée : 45 min. À partir de 3 ans.

► Entrée libre sur inscription.

**Bibliothèque des Deux Ormes** : 04 42 59 08 15

**Espace Jeunesse** : 04 42 91 98 78

► © DR

## VISITES D'AIX PÉDESTRE

Commentées par des guides conférenciers agréés.

**Mercredi à 10h** : Découverte du vieil Aix (en Fr.). **Le samedi à 10h** : Découverte du vieil Aix (en Fr. et Ang.). Tarifs : 8 € / 4 €. Autres visites pédestres et excursions en car sur réservation.

► Renseignements et inscriptions sur place.

Office de Tourisme : 04 42 16 11 65 Fax : 04 42 16 11 62

## LES ITINÉRAIRES ARTISTIQUES

Guidés par Nicole de Palatinat, historienne de l'art.

**Le vendredi à 10h** : Portes, balcons, escaliers, les décors des hôtels particuliers aixois. **Le dimanche 27/11 à 14h30** : Aix ville baroque. Tarif unique : 8 € par pers. (Entrées musées non incluses).

► Renseignements et réservation : Office de Tourisme au 04 42 16 11 61 et auprès de M<sup>me</sup> de Palatinat 06 59 26 04 41

## EXCURSIONS / RENDEZ-VOUS PROVENCE

Excursions en minibus de 8 passagers maximum, guidées en français, en anglais ou en japonais. À partir de 2 personnes.

- **Lundi** : St-Rémy, Les Baux, Arles de 9h à 18h, 119 €/pers.
- **Lundi/Jeudi** : Avignon/Pont du Gard, dégustation de Châteauneuf-du-Pape de 9h à 18h, 119 €/pers.
- **Mardi/Vendredi** : Cassis, croisière de 9h à 13h, 69 €/pers.
- **Mardi/Samedi** : Arles, héritage gallo-romain/sites de Van Gogh/dégustation de rosé, de 14h à 19h, 69 €/pers.
- **Mardi** : Les Baux/Château des Baux, dégustation, de 14h à 19h, 69 €/pers.
- **Mercredi** : Fontaine-de-Vaucluse, villages classés du Luberon de 9h à 18h, 106 €/pers.
- **Jeudi** : Cézanne et la montagne Sainte-Victoire de 9h à 13h, 56 €/pers.
- Luberon panorama/Abbaye de Silvacane de 14h à 19h, 65 €/pers.
- **Vendredi** : Marseille panorama de 14h à 18h, 56 €/pers.
- St-Rémy/Les Baux/Arles de 9h à 18h, 119 €/pers.
- **Samedi** : Isle-sur-la-Sorgue/Luberon villages perchés, de 9h à 18h, 109 €/pers.
- **Dimanche** : Les Baux/moulin à huile/dégustation de rosé de Provence de 8h à 13h, 69 €/pers.
- Marseille panorama de 9h à 13h, 56 €/pers.
- Cézanne et la montagne Sainte-Victoire de 14h à 18h, 56 €/pers.
- Luberon panorama/Abbaye de Silvacane de 14h à 19h, 65 €/pers.

► Inscriptions : Office de Tourisme au 04 42 16 11 61

## TYLÈNE TOURISME

### CIRCUITS RÉGULIERS

Guidés en français et en anglais par guide diplômé.

**Jusqu'au 16 novembre** ▶ **Lundi 7/11** : Marseille, spécial minibus de 13h30 à 19h, 51€/pers. ▶ **Mardi** : Luberon, les villages perchés, de 13h30 à 19h30, 53 €/pers. ▶ **Mercredi** Les Baux/Les Alpilles/Le Val d'Enfer de 13h30 à 18h15, 55 €/pers. **À partir du 16/11** ▶ **Mardi** : Les Baux de 13h30 à 17h30, 65 €/pers. ▶ **Jeudi** : Luberon/Bonnieux/Menerbes par Lacoste/Oppède le Vieux, de 13h30 à 18h, 62 €/pers. ▶ **Vendredi** : Marseille de 14h à 18h, 60 €/pers.

### EXCURSIONS À LA DEMANDE / 2 CIRCUITS

Excursions guidées en français et anglais. À partir de 2 personnes. (Tarifs non inclus : entrées et repas pour excursions).

**Journée** : 9h à 17h, 120 €/pers. ▶ Arles/Les Baux ou Avignon/Le Pont du Gard ou Fontaine-de-Vaucluse/Isle-sur-la-Sorgue ou Marseille/Cassis ou St-Rémy/Les Baux. • **Demi-journées** : de 13h à 18h, 95 €/pers. ▶ Circuit Cézanne/Sainte-Victoire ou Arles/Fontvieille (Moulin de Daudet) ou Marseille ou Cassis/La Ciotat (Route des Crêtes) ou Avignon.

➡ **Inscriptions Tylène Tourisme**

Tél. : 33 (0)4 42 27 79 98 / 06 68 61 45 57

Fax : 33 (0)9 56 42 28 72 - E-mail : [tyleneprovence@free.fr](mailto:tyleneprovence@free.fr)

---

## LE CLOS SAINTE-VICTOIRE

Promenade à cheval dans le site de Sainte-Victoire, de 1h30 ou 3h, (en Fr. et en Ang.). De 2 à 7 pers. À partir de 8 ans.

➡ **Renseignements et inscriptions : Office de Tourisme**

Tél. 04 42 16 11 65

---

## RANDONNÉES GUIDÉES EN PROVENCE

Paysages Cézanne, balade dans les vignes, les Calanques. Durée 3h. Tarifs groupes : 165 €/pers. en français, 192 €/pers. en anglais ou allemand.

➡ **Renseignements Structure Evana : 06 70 21 16 30**

---

## PROVENCE WINE TOURS

Excursion à la découverte des AOC de la région : visite de cave dégustation, rencontre avec les vignerons, de 55 à 89 €/pers.

**Inscriptions** : 04 91 495 887 / 06 29 219 117 / 04 42 16 11 61

➡ [www.provencewinetours.com](http://www.provencewinetours.com)

E-mail : [contact@provencewinetours.com](mailto:contact@provencewinetours.com)

---

## LES SENTIERS DE PROVENCE

Randonnées pédestres, vélos tout chemin, vélos tout terrain.

➡ **Renseignements et inscriptions : 06 89 65 64 19**

PLAN	NOM	ADRESSE	TÉLÉPHONE
B7	3 Bis F	109 avenue du petit Barthélemy	04 42 16 17 75
	Amis du Théâtre populaire		04 42 26 83 98
C5	Arcade	Place Barthélémy Niollon	04 42 21 78 00
A5	Archives départementales	25 allée de Philadelphie	04 42 52 81 90
D3	Archives municipales	11 rue Cancel	04 42 91 94 26
D3	Atelier du Patrimoine	6 bis rue de la Molle	04 42 91 99 40
	Atelier Paul Cézanne	9 avenue Paul Cézanne	04 42 21 06 53
A6	Ballet Preljocaj CCN Billetterie	530 avenue Mozart	0811 020 111
D3	BIC Bureau Infos Culture	19 rue Gaston de Saporta	04 42 91 99 19
E1	BIJ Bureau Infos Jeunesse	37 bis boulevard Aristide Briand	04 42 91 98 01
F2	Café Musique de La Fonderie	14 cours Saint-Louis	04 42 63 10 11
G4	Café Théâtre Fontaine d'Argent	5 rue Fontaine d'Argent	04 42 38 43 80
G4	Café Théâtre du Flibustier	7 rue des Bretons	04 42 27 84 74
	Centre des Archives d'Outremer	29 chemin du Moulin Detesta	04 42 93 38 50
D2	Centre des Ecrivains du Sud	23 rue Gaston de Saporta	04 42 21 70 95
D3	Centre Franco-Allemand	19 rue du Cancel	04 42 21 29 12
E8	Centre d'Oralité de la Langue d'Oc	Parc Jourdan	04 42 93 45 12
D6	Cinéma Cézanne-Renoir	1 rue Marcel Guillaume	08 92 68 72 70
A6	Cité du Livre	8/10 rue des Allumettes	04 42 91 98 88
C4	Collectif d'Art Contemporain	19 cours Sextius	04 42 26 00 83
C5	Communauté du Pays d'Aix	8 place Jeanne d'Arc	04 42 93 85 85
E1	Compagnie M.H Desmaris	37 boulevard Aristide Briand	04 42 21 45 54
E6	Conservatoire Darius Milhaud	3 rue Joseph Cabassol	04 88 71 84 20
F6	DRAC	21 boulevard du Roy René	04 42 16 19 00
A6	École de musique de la Lyre Aixoise	Cité du Livre BP 319	04 42 26 95 14
	École de musique du Pays d'Aix	Le Ligourés place Romée de Villeneuve	04 42 17 97 11
B3	École Supérieure d'Art	Rue Emile Tavan	04 42 91 88 70
A6	Écritures Croisées	Cité du Livre	04 42 26 16 85
E1	Espace Jeunesse	37 bis boulevard Aristide Briand	04 42 91 98 00
	Les Festes d'Orphée	2 montée du Château Velaux	04 42 99 37 11
D3	Festival International d'Art Lyrique	Place de l'Archevêché	04 42 17 34 34
A6	Fondation Saint John Perse	Cité du Livre	04 42 91 98 85
	Fondation Vasarely	1 avenue Marcel Pagnol	04 42 20 01 09
A6	Grand Théâtre de Provence	380 avenue Max Juvénal	04 42 91 69 69
E1	Groupe Grenade	37 boulevard Aristide Briand	04 42 96 37 56
A6	Institut de l'Image	Cité du Livre	04 42 26 81 73
D3	Mairie d'Aix	Place de l'Hôtel de Ville	04 42 91 90 00
	Maison Aixoise de L'étudiant	3 rue de Cuques	04 42 38 79 52
	Maison de la vie associative	Place Romée de Villeneuve	04 42 17 97 00
	MMSH	5 rue du Château de l'horloge	04 42 52 40 00
	MJC Prévert	24 boulevard de la République	04 42 26 36 50
E5	Musée Arbaud	2 rue du 4 Septembre	04 42 38 38 95
D3	Musée Estienne de Saint-Jean	7 rue Gaston de Saporta	04 42 21 43 55

PLAN	NOM	ADRESSE	TÉLÉPHONE
E4	Muséum d'Histoire Naturelle	6 rue Espariat	04 42 27 91 27
G6	Musée Granet	Place Saint-Jean de Malte	04 42 52 88 32
D2	Musée des Tapisseries	Place des Martyrs de la Résistance	04 42 23 09 91
B4	Musique Municipale d'Aix	27 bis rue du 11 Novembre	04 42 27 84 47
C6	Office de Tourisme	2 place du Général de Gaulle	04 42 16 11 61
E8	Oustau de Provence <i>Maison de la culture provençale</i>	8 bis avenue Jules Ferry Parc Jourdan	04 42 26 23 41
	Pasino	21 avenue de l'Europe	04 42 59 69 00
	Patio du Bois de l'Aune	1 place Victor Schœlcher	04 42 61 04 97
B3	Pavillon de Vendôme	13 rue de la Molle	04 42 91 88 75
	Planétarium Peiresc	Parc Saint Mitre	04 42 20 43 66
H6	Rencontres Cinématographiques	Espace Forbin 1, place John Rewald	04 42 27 08 64
B4	Seconde Nature (Espace)	27bis rue du 11 novembre	04 42 64 61 01
	Théâtre du Bois de l'Aune	1 place Victor Schœlcher	04 42 93 85 40
H5	Théâtre des Ateliers	29 place Miollis	04 42 38 10 45
D2	Théâtre Ainsi de Suite	23 rue Gaston de Saporta	04 42 21 60 08
	Théâtre Antoine Vitez	29 avenue Robert Schuman	04 42 59 94 37
B3	Théâtre et Chansons	1 rue Emile Tavan	04 42 27 37 39
G5	Théâtre du Jeu de Paume	17-21 rue de l'Opéra	04 42 99 12 00
	Théâtre du Maquis	398 avenue Jean-Paul Coste	04 42 38 94 38
E6	Théâtre Il Piccolo	7 rue mazarine	04 42 50 52 08
E2	Galerie Alain Paire	30, rue du Puits Neuf	04 42 96 23 67
D2	Galerie Amaury Goyet	19, rue Jacques de la Roque	06 12 28 21 67
E4	Galerie Ardital	10, avenue Philippe Solari	04 42 28 78 60
	Galerie l'Atelier	4, rue du Petit Saint-Esprit	06 37 66 13 80
E2	Galerie Le Café des Mots	48, rue du Puits Neuf	04 42 33 09 12
	Galerie Carré d'Artistes	20, rue de la Glacière	04 42 27 60 64
E5	Galerie d'Art CG 13	21 bis Cours Mirabeau	04 42 93 03 67
F2	Galerie CMJNDesign	20, rue Boulegon	06 60 93 45 85
	Galerie Franck Marcelin	9, rue Jaubert	04 42 23 17 38
C1	Galerie La Fontaine Obscure	Impasse Grassi	04 42 27 82 41
D2	Galerie Imbert	7, rue Jacques de la Roque	04 42 21 42 33
	Galerie du Lézard	1523, chemin de la Pierre de Feu	06 13 23 35 03
	Galerie La Non Maison	22, rue Pavillon	06 29 46 33 98
G4	Galerie Portalis	28, rue Portalis	04 42 93 20 66
E3	Galerie Vincent Bercker	10, rue Matheron	04 42 21 46 84
	Art-Top-Gallery	Domaine de l'Escapade, Le Tholonet	06 68 64 22 68
	Atelier de Conti	1046, route des Alpes	04 42 96 17 27
D3	Atelier Galerie Nicolas Lahaye	10, rue Venel	04 42 63 48 76
	Atelier Marina Rey	38 rue du Puits Neuf	06 10 98 08 69
C4	Rien Galerie	19, rue d'Entrecasteaux	04 42 23 51 50
D2	Serpentine Galerie	2 bis, rue de Littera	06 71 23 74 44

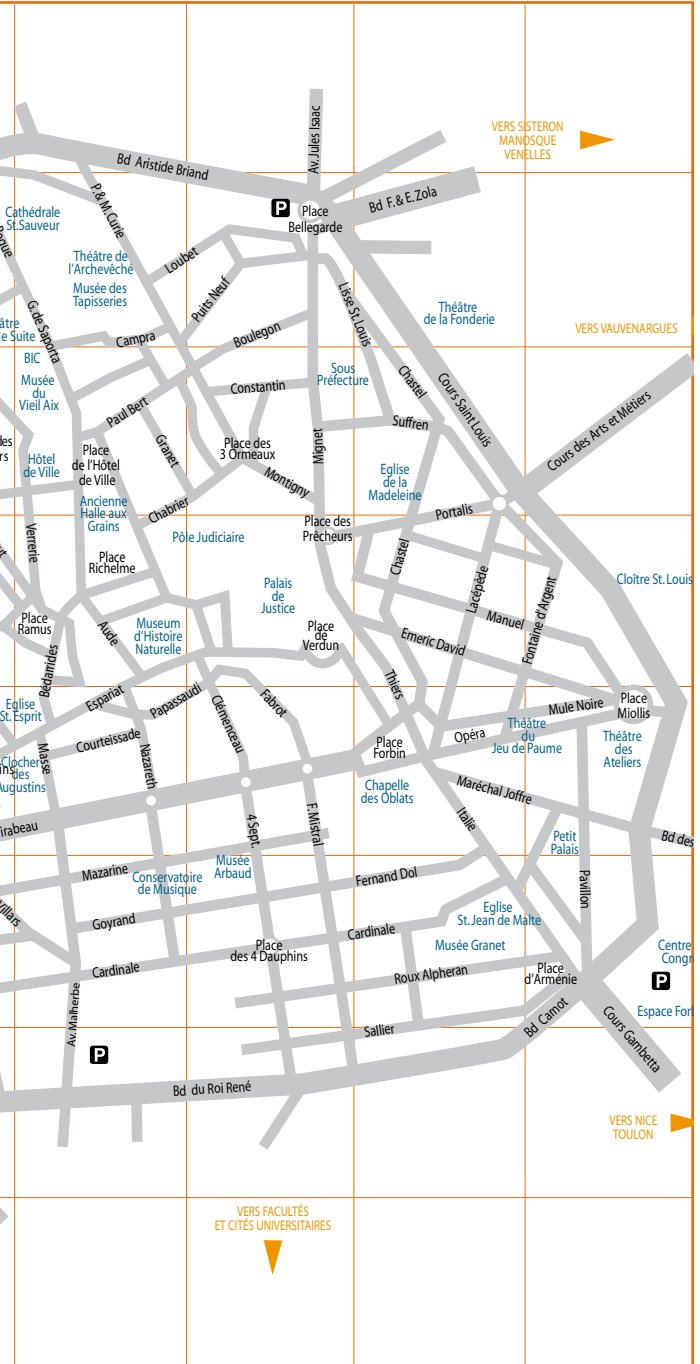


E

F

G

H



VERS SISTERON  
MANOSQUE  
VENELLES

VERS VAUVENARGUES

VERS NICE  
TOULON

VERS FACULTÉS  
ET CITÉS UNIVERSITAIRES

Festival International de Cinéma  
d'Aix-en-Provence et du Pays d'Aix

# festival 29<sup>e</sup> tous courts

**Aix-en-Provence**  
**5 au 10 décembre 2011**

Centre de Congrès, CinéMazarin, Cité du Livre, Seconde Nature

**En Pays d'Aix**

Lambesc : 28 novembre

Trets : 29 novembre

Fuveau : 1<sup>er</sup> décembre

La Roque d'Anthéron : 2 décembre

Rencontres Cinématographiques d'Aix-en-Provence  
renseignements 04 43 77 08 04  
[www.festivaltouscourts.com](http://www.festivaltouscourts.com)



culture en famille

danse

musique

théâtre



MÔMAIX

▷ 13 octobre - 17 décembre 2011 ◁

Bureau Information Culture 04 42 91 99 19

⇒ [www.aixenprovence.fr](http://www.aixenprovence.fr)



**FESTIVAL  
IMAGE DE VILLE**

**AIX-EN-PROVENCE**

**11 → 15  
NOVEMBRE 2011**

**LA RUE**

image de **ville**

INFOS : 04 42 63 45 09  
[WWW.IMAGEDEVILLE.ORG](http://WWW.IMAGEDEVILLE.ORG)